

田野與文獻

華南研究資料中心通訊

Fieldwork and Documents:

South China Research Resource Station Newsletter

田野考察筆記

新加坡廣惠肇碧山亭碑刻整理

• 黎俊忻

活動消息

華南研究資料中心系統成員單位：

中山大學歷史系
中山大學歷史人類學研究中心
江西師範大學區域社會研究資料中心
香港科技大學華南研究中心
廈門大學歷史系
嘉應學院客家研究所
韓山師範學院潮學研究所

編輯委員會：馬木池、張兆和、陳春聲、程美寶、廖迪生、劉志偉、蔡志祥
執行編輯：黃永豪

《田野與文獻：華南研究資料中心通訊》（季刊） 第七十二期
香港科技大學華南研究中心 中山大學歷史人類學研究中心 合編
香港科技大學華南研究中心 出版
出版日期：二零一三年七月十五日
香港科技大學出版技術中心 印製
ISSN: 1990-9020

通訊地址：

香港 九龍 清水灣
香港科技大學華南研究中心
《田野與文獻：華南研究資料中心通訊》編輯部
Fieldwork and Documents: South China Research Resource Station Newsletter Editorial Office
South China Research Center, The Hong Kong University of Science and Technology
Clear Water Bay, Kowloon, Hong Kong
電話：(852)23587778 傳真：(852)23587774
電子郵箱 (E-mail address): schina@ust.hk
網頁 (Web Site): <http://schina.ust.hk>

新加坡廣惠肇碧山亭碑刻整理

黎俊忻
中山大學歷史學系

筆者自2013年初，在新加坡蒐集海外華人武術團體的資料，同時也開展相關的田野調查，過程中聽得許多發生於廣惠肇碧山亭的故事。此後翻閱相關的特刊和書籍，深感碧山亭於廣惠肇三屬華人的重要性，因而為該機構作碑刻整理，望與同好共享。收錄範圍為碧山亭大伯公廟內現存古碑共計十通，時限自1890年至1976年。一方面參考前人整理的成果，與原碑校對修訂錯漏。同時全部增補碑文中捐贈名錄及執事名單。碑刻所及，有碧山亭初建時捐贈芳名，以及歷年進行「萬緣勝會」活動的詳細記錄。關於萬緣勝會的碑文，有兩通產生於日佔時期，其中夾有大量異體字致使錄入困難，只好查證台灣教育部公佈異體字網上字典後，以正體字代替。此項工作得到碧山亭公所來自十六會館理事的支持和幫助。時任主席施義開先生和秘書長陳翠玲女士為筆者提供資料、康樂組霍秉權先生於炎夏之中為筆者拍攝所有碑文、中山會館劉玉珍女士幫助清除雜物，還得到新加坡鶴山會館提供資料，在此一併致謝。

廣惠肇碧山亭原址位於新加坡東北部，至19世紀70年代建立後逐步擴展，¹至20世紀80年代被政府徵用前約佔有324英畝土地，跨越現時碧山、大巴窰，直到宏茂橋一帶。「廣惠肇」顧名思義，是指在清代建置下廣州府、肇慶府及惠州府三屬範圍。碧山亭最初的功能，即為新加坡來自三屬的鄉人提供墳地殮葬。²後來墳山之中還發展出鄉村、學校、茶亭，及為當地人而建的小市集。該地被政府徵用後，碧山亭公所只爭取到六英畝土地，安置火化後的先人遺骨。現時碧山亭所有建築均是搬遷後重建的，尚可見靈塔之上廣惠肇三屬十六會館各自的總墳，及私人所購的骨灰位。可算是新加坡少數尚存的實體墳場。

華人素來重視生死葬祭、落葉歸根。對於客死異鄉者，或想方設法運回故土安葬，或就近建設義山收埋骨殖。在中國境內，此項工作多由同鄉會、公所等組織完成，如上海廣肇公所等。然於海外華人情況略有不同。直到晚清提出保護僑民、允許雙重國籍之前，華人出洋後即為帝國政府擯除於外，不得歸家。其後雖仍有不少華人選擇回鄉安葬，但畢竟路途遙遠。故此，他們對本地的殮葬需求更大。東南亞許多開埠較早的城市，都可見歷史悠久的華人公冢。如檳榔嶼福建公冢（在1805年之前已經存在³），吉隆坡廣東義山（在1895年已建立）。單就新加坡而言，即有福幫恆山亭（1830年之前已存在⁴）、潮幫泰山亭、俗稱「咖啡山」的武吉布朗墳場。這些墳山帶有強烈的方言群色彩，也在多民族雜處的東南亞社會中，表達着華人慎終追遠的文化特徵。華人每年的祭祖活動，處處體現了非常豐富的家族和社群訊息，以及對「唐山」的想象。

廣東籍鄉人在新加坡最早建立的墳山是由廣客兩幫共同管理的青山亭和福德祠綠野亭（大約建於19世紀20年代⁵）。此後二者相繼葬滿封山，「廣惠肇」與客幫「豐永大」、嘉應五屬分立，出現廣惠肇三屬獨自經營的碧山亭。⁶這一過程意味着跨地域與方言的「廣惠肇三屬認同」正逐步建立，也體現了廣客社群的重新整合。曾玲、莊英章合著的《新加坡華人的祖先崇拜與宗鄉社群整合——以戰後三十年廣惠肇碧山亭為例》一書（以下簡稱《戰後碧山亭》），即利用綠野亭檔案與碧山亭碑記，對此作過討論。

在碧山亭中擔任要職者，往往經濟實力雄厚，且享崇高的社會地位。他們以極大的財力、人力，投入墳山的清理、重修、開闢路橋和購置新山等工作。以著名僑領番禺胡南生（亞基）為

例，他本為新加坡殷實富商，於1877年受滿清政府委任為首任駐新加坡領事。《勸捐碧山亭小引》一碑顯示，他在1890年與岡州會館著名「七頭家」商號一同為碧山亭捐獻過數目不菲的款項。此外，我們也可通過《建設模範墳場序》及歷屆的萬人緣碑記中的捐款和任職記錄，大致瞭解當時廣幫社群中活躍的成員。

碧山亭的重要活動之一，是自1921年開始舉辦的「萬人緣」勝會，以僧道尼開壇超度孤魂。蔡志祥於〈萬緣勝會——從華南到東南亞〉⁷一文，即利用碧山亭碑文，梳理萬人緣儀式在民國初年反對迷信的風氣下，通過「紀念」活動而得到國家認同，同時明確了此會有整合華人的作用及巨大的經濟效益。對比「萬人緣」在廣東城鄉、馬來亞檳城及越南堤岸等地的廣幫社群中傳播，也可側面瞭解民國時期海外華人與中國的深切聯繫，不獨在政治經濟的層面，在儀式與生活習慣皆如此。

凡此可見，碧山亭碑刻中包含豐富的歷史訊息，值得廣為傳播。前人整理的碧山亭碑文，始刊載於1960年《廣惠肇碧山亭萬緣勝會特刊》（下文簡稱《特刊》）。然而《特刊》所載七通碑文，皆只有正文部份，對捐贈者及主事者一概從略，無疑失去了大量的歷史訊息。其中三通碑文亦收入由陳荆和及陳育崧於1969年開始著手整理出版的《新加坡華文碑銘集錄》⁸（下文簡稱《集錄》）。二陳的蒐集工作早在70年代開始，他們所見碑刻如《勸捐碧山亭小引》，較今天更為完好，故現今原碑所缺部份只能通過《集錄》作補充。筆者把這些文稿與原碑核對，發現當中有錯漏跳行，需加以增補訂正。故此，筆者對有關碑文作重新整理，以便其他同仁作研究之用。除碑銘記錄之外，本地文史工作者區如柏女士亦為碧山亭碑刻寫過一些介紹性文章，如〈福德祠碑文〉（刊於廣惠肇碧山亭，《揚》，2010年2月，頁8-9）。

細察碑文內容，會發現還有很多細節可供追尋。如廣惠肇三府屬下行業工會在新加坡的發展與式微。在1921年《碧山亭萬人緣紀念碑》及郭明整理的《廣惠肇碧山亭各會館社團總墳集編名錄》中仍可見大量行業工會存在。60年代以前的

萬人緣碑記也經常使用「三屬七十二行」一詞，此後卻不見出現。這些行業工會消失後，他們的功能是否由會館、公所等機構代替？其中的人事變動是否影響到華人社會的結構？又如在數次萬緣勝會中，特別是六七十年代，可以看到大量社團參與其中，除了宗教社團外還有從事戲劇、武術等團體，他們與碧山亭的關係如何？此外，碧山亭與留醫院、碧山學校之間，也有可深究之處。現有檔案資料顯示，碧山亭學校究竟從屬公所還是該歸私人擁有這問題，引起過公所董事的很多討論。⁹ 這些機構的功能涵蓋了新加坡廣幫三屬華人生老病死各個方面，他們之間如何相互合作，發揮作用，則可以發掘戰前的報刊材料，與碑文比照作進一步研究。

就筆者的田野經驗而言，碧山亭安葬了不少武術界先師前輩，也是廣幫大量有習武傳統的會館、行會的總墳所在。春秋二祭往往成了這些社團展現實力的平台。目下這些社團彼此默契錯開春祭的時間，但歷史上直到七八十年代，仍存在社團間因互不相讓而導致衝撞的情形。這些少見於文字的故事，似乎顯示碧山亭在「整合三屬」之外，還反映廣惠肇社團內部更為錯綜複雜的關係。故筆者認為碧山亭的研究尚可拓展到本地華社運作的更多層面。

註釋

- ¹ 見《勸捐碧山亭小引》一碑「丁鶴歸來，莫問九原之骨；杜鵑啼處，難返故土之魂。此所以有勸捐義地者也。茲我廣惠肇三府所置之碧山亭，地方非不廣闊，今將芳名勒石……」該碑立於光緒十六年，然在此前已經有募捐活動。亦見曾玲、莊英章合著，《新加坡華人的祖先崇拜與宗鄉社群整合——以戰後三十年廣惠肇碧山亭為例》（台北：唐山出版社，2000），頁51。
- ² 韓山元專訪，〈守住最後一片鄉土——暮色中的舊碧山〉，見《新加坡廣惠肇碧山亭慶祝第一一八周年紀念特刊》，原書無頁碼。
- ³ 張少寬，《檳榔嶼福建公冢暨家冢碑銘集》（新加坡：新加坡亞洲研究學會，1997），頁4。

- 4 《恆山亭碑》，見陳荆和、陳育崧編著《新加坡華文碑銘集錄》（香港：香港中文大學，1972），頁221。
- 5 曾玲著，《福德祠綠野亭發展史（1824-2004）》（新加坡：華裔館，2005），頁7。
- 6 李振玉整理，〈從青山亭、綠野亭到碧山亭〉，見《新加坡廣惠肇碧山亭140周年紀念特刊》，頁146。
- 7 見《新加坡廣惠肇碧山亭140周年紀念特刊》，頁25。
- 8 陳荆和、陳育崧編著，《新加坡華文碑銘集錄》。
- 9 見新加坡國家檔案館藏碧山亭董事會議紀錄檔案NA226，50年代出現關於碧山亭學校所屬的討論。

表一：碧山亭碑文資料統計表

碑名	撰書者	立碑年代	材質	狀態	尺寸(釐米)	前人著錄情況
勸捐碧山亭小引		光緒十六年(1890)	黑石白字	左側芳名碑缺一角且近半殘損，右側正文碑完好。	82X180(共兩幅，右側為正文，左側為芳名列席。)	《集錄》頁248-260，《特刊》頁80。*
碧山亭萬人緣紀念碑		民國十二年(1923)**	花崗石紅字	完整，字口略有殘損。	由四部份組成，協理名單書於頂端(113X26)，正文書於兩側(25X54)捐贈芳名書於正中(65X24)。	《集錄》頁261，《特刊》頁82。
廣惠肇碧山亭稗販亭記	台山黃載靈撰並書	民國三十二年(1943)	白石黑字	完整，字口清晰。	62X123	
廣惠肇碧山亭建醮超度幽魂萬緣勝會序	台山黃載靈撰並書	民國三十二年(1943)	白石紅黑字	完整，字口清晰。	178X94	《集錄》頁262，《特刊》頁83。
廣惠肇碧山亭萬緣勝會宣言	台山黃載靈撰並書 南海李瑞東鐫	民國三十五年(1946)	白石紅黑字	完整，字口清晰。	196X107	《特刊》頁84
廣惠肇碧山亭購山關路建設模範墳場序	新會蕭卓倫撰並書	民國三十七年(1948)	黃銅制紅黑字	完整，字口清晰。	92X94	《特刊》頁81
廣惠肇碧山亭超度幽魂萬緣勝會宣言附序	岡州蕭卓倫書	1955年	白石黑字	完整，字口清晰。	163X87	《特刊》頁85
廣惠肇碧山亭公所一九五八年超度幽魂萬緣勝會宣言並序	新會蕭卓倫書 第六十六屆正總務李德文撰	1959年	黑底金字	完整，字口清晰。	98X128	《特刊》頁86
新嘉坡廣惠肇碧山亭超渡幽魂萬緣勝會	大會主席陳國棟撰	1965年	黑底黃紅字	完整，字口清晰，有標點。	128X105	
第七屆超渡幽魂萬緣勝會紀事	李順森	1976年	黑底黃字	完整，字口清晰，有標點。	60X94	

* 《集錄》即陳荆和、陳育崧編著，《新加坡華文碑銘集錄》。《特刊》即1960年《廣惠肇碧山亭萬緣勝會特刊》。

** 此碑收錄於《特刊》時標明為「民國十二年歲次癸亥」，但現存碑文卻作「中華民國十年榮歲次癸亥元月吉日」。查癸亥年應為1923年，故從之。

碑文整理（標點由筆者所加）

勸捐碧山亭小引

共捐錢八千五百八十九元

辦碧山亭支銀四千六百九十九元五角

辦青山亭支銀二千零一十九元五角

辦綠野亭支銀二千一百五十八元

嘗聞范氏巨卿，夙稱義士，張家毅父，本是同鄉，義置莊施義地，凡諸義舉，俱見高風，故艷稱於世，而食報也顯也。念自通商以來，吾人之外出者源源不竭，如分流之水，如恆河之沙，早以敦梓里於天南，聚萍踪於石叻，間有時運不齊，命途多舛，既傷湔逝，又乏葬基。丁鶴歸來，莫問九原之骨；杜鵑啼處，難返故土之魂。此所以有勸捐義地者也。茲我

廣惠肇三府所置之碧山亭，地方非不廣闊，今將芳名勒石，曾見前途歷次所捐巨款，糊塗了事，深為太息，豈可復蹈前轍乎？蓋繼述相承，上行下效，使不有以誌之，何以表樂善之心，共襄美舉之誠乎？夫有為之前者而美無弗彰，有為於後者而盛無不傳，方信福緣善慶有所自來也。是為序。

創買碧山亭地 梅南瑞

協理綠野亭事務

督辦碧山亭建廟開馬車路大總理 梅湛軒

協理青山亭事務

值理

梅旺 朱廣蘭 胡南生 梅端成 陳泗隆 梅乃桓 梅基 鄧水 何幹臣 梅遂和 廣恆號 梅怡和 梅春浦 羅致生 鍾其光 呂樹棠 羅奇生 朱有蘭 蔡貞 潘日華 梅奕琴 謝若泉 馮璧光 同德號

求免地稅胡旋基大人

茲將各捐題芳名列

梅遂和捐銀壹仟大員 羅奇生捐銀伍佰大員正 同德號捐銀叁佰壹拾員 羅致生捐銀壹佰伍拾員 朱廣蘭捐銀伍佰大員 朱有蘭捐銀叁佰壹拾員 胡南生捐銀壹佰柒拾員 新英泰玖拾大員 廣恆號捌拾大員 祥信號陸拾大員 梅怡和陸拾大員 東源號伍拾伍員 廣福隆號伍拾員 朱富蘭號伍拾員 新巨泰號伍拾員 梅遂成號伍拾員 同安堂肆拾大員 文行堂叁拾伍員 南興隆號叁拾伍員 何發順號叁拾伍員 公興祥號叁拾員 鄧木魁號叁拾員 黃錦和號叁拾員 廣合源號叁拾員 葉致生號叁拾員 祥順號叁拾大員 志南號叁拾大員 麗章號叁拾大員 永吉祥叁拾大員 協隆號貳拾大員 湯廣生號貳拾大員 福珍號貳拾大員 廣南勝貳拾大員 同益號貳拾大員 生茂號貳拾大員 廣興隆貳拾大員 永生號貳拾大員 廣祥生貳拾大員 萬源當貳拾大員 長盛號貳拾大員 正隆號貳拾大員 廣福昌貳拾大員 以義號貳拾大員 逢源利貳拾大員 廣昌生貳拾大員 萬源號貳拾大員 廣泰和貳拾大員 何茂生貳拾大員 順月樓貳拾大員 友信號貳拾大員 元享號貳拾大員 廣晉隆壹拾伍員 南昌泰壹拾伍員 匯賢堂壹拾伍員 廣祥泰壹拾伍員 茂成和壹拾伍員 永鴻安壹拾伍員 吉祥泰壹拾伍員 廣昌榮壹拾伍員 廣泰號壹拾伍員 慶百年壹拾伍員 周和隆壹拾伍員 再鳳樓壹拾伍員 永興隆壹拾伍員 富隆號壹拾伍員 大吉利壹拾伍員 遂勝堂壹拾伍員 新仁和壹拾伍員 新悅意壹拾伍員 大吉堂壹拾伍員 溫振順壹拾伍員 利發堂壹拾伍員 永興和壹拾伍員 義安號壹拾伍員 和記號壹拾伍員 成發當壹拾伍員 梅熊華壹拾大員 梅熊儀壹拾大員 梅熊祥壹拾大員 梅熊池壹拾大員 梅炳倫壹拾大員 梅炳昌壹拾大員 梅炳林壹拾大員 劉燦光壹拾員 生發號壹拾員 永祥生壹拾員 邱松源壹拾員 珍生號壹拾員 葉惠卿壹拾員 義昌號壹拾

員 戴榮堂壹拾員 介福堂壹拾員 永順號壹拾員 新安盛壹拾員 何和安壹拾員 胡義生壹拾員 廣福祥壹拾員 何協和壹拾員 王景壽壹拾員 廣源隆壹拾員 福如號壹拾員 廣榮盛壹拾員 廣益豐壹拾員 廣勝棧壹拾員 何怡昌壹拾員 永裕隆壹拾員 張春田壹拾員 廣利隆壹拾員 廣信隆壹拾員 錦隆號壹拾員 譚合興壹拾員 新義盛壹拾員 謙順號壹拾員 乾吉祥壹拾員 協和號壹拾員 梁貴記壹拾員 廣恆泰壹拾員 厚隆號壹拾員 祥安號壹拾員 梅熊英壹拾員 梅熊玲壹拾員 梅熊杰壹拾員 瓊綸號壹拾員 何利南壹拾員 公和號壹拾員 廣發棧壹拾員 貴豐號壹拾員 新合意壹拾員 祺生棧壹拾員 頤壽堂壹拾員 和合堂壹拾員 得心樓壹拾員 群花樓壹拾員 美香樓壹拾員 樂意樓壹拾員 兆香樓壹拾員 錦香樓壹拾員 翠蘭堂壹拾員 近香堂壹拾員 存義堂壹拾員 妙花樓壹拾員 新和合壹拾員 賽香堂壹拾員 福順利壹拾員 金勝發壹拾員 悅香樓壹拾員 順利堂壹拾員 得順利壹拾員 妙發樓壹拾員 萬芳樓壹拾員 順香樓壹拾員 群月樓壹拾員 福勝隆壹拾員 新益順壹拾員 逢記號壹拾員 吉祥泰壹拾員 綸盛號壹拾員 恆和號壹拾員 同豐號壹拾員 森茂號壹拾員 恆泰號壹拾員 成發號壹拾員 廣南利壹拾員 同章號壹拾員 安榮號壹拾員 生和號壹拾員 何結成壹拾員 錦章號壹拾員 廣昌號壹拾員 廣泰和壹拾員 歡心堂壹拾員 蓮發堂壹拾員 恆興號壹拾員 永記號壹拾員 就義號壹拾員 裕和號壹拾員 成和號壹拾員 新恆順壹拾員 就和號壹拾員 美和號壹拾員 新廣和壹拾員 恆源號壹拾員 業盛號壹拾員 祺興號壹拾員 吉祥號壹拾員 志合號壹拾員 存勝堂壹拾員 廣祥泰壹拾員 廣昌榮壹拾員 聯發堂壹拾員 新再香壹拾員 瑞意號壹拾員 月華樓壹拾員 勝花樓壹拾員 彩月樓壹拾員 合意樓壹拾員 新彩雲壹拾員 順和堂壹拾員 有合堂壹拾員 漱月堂壹拾員 永順堂壹拾員 暢敘堂壹拾員 和安堂壹拾員 安啓堂壹拾員 新廣昌捌元 新同利捌元 廣發生捌元 風月樓捌元 群香樓捌元 合勝樓捌元 新福香捌元 悅宜樓捌元 得宜樓捌元 大順利捌元 錦興號 廣義號 廣祥泰 葉興隆 悅花樓 翠鳳樓 順意樓 月勝樓 益盛樓 順勝樓 劉燦光 煥發樓 周輝山 福隆號 錦蘭堂 廣南茂 新全勝 時昌號 順心樓 崑昌樓 以上各捐銀陸元

兩益廠 廣生隆 潘錫芝 怡隆號 廣生棧 永興隆 彭裕泰 廣南合 綸盛號 廣榮昌 廣泰昌 恆昇號 廣南興 福瑞隆 巧珍號 福祥泰 榮安號 源生號 和茂泰 永和發 廣仁堂 東順樓 敬慎堂 順華樓 廣祥盛 新順利 人和堂 新愛花 廣泰和 勝和堂 廣祥興 義花樓 祥興號 琼花樓 廣同利 旺相堂 長茂號 新勝利 新賽月 新勝和 新大吉 勝和號 新金意 永棧店 廣茂利 羅蘭生 合勝堂 廣義和 泗隆號 廣興記 廣興隆 廣源昌 業盛號 和興號 廣財利 南禎號 正三福 黃思泉 和隆號 廣英生 同興號 勝合號 大吉利 巨發廠 得利順 錦隆廠 大吉堂 福順利 勝花樓 友信號 遂勝樓 廣和興 悅順樓 成和號 九章號 裕和號 廣勝棧 就美號 錦盛廠 新廣和 新錦興 公和號 就和號 祥泰號 義和號 華豐號 美和號 南和號 鄧山來 全昌號 祥信號 源源號 以義號 義利號 新大利 梅裕和 廣基堂 信興號 關成昌 廣合和 麥俊昌 廣昌和 祥發廠 華生號 益榮棧 廣益隆 廣茂利 益盛號 福興隆 合和號 領事府左 友發廠 新同利 廣寶生 廣遂昌 志南興 廣榮安 廣源興 萬花樓 天益號 新如意 義安號 繡蘭堂 廣信號 敬仁號 志成南 新燕南* 謙順號 南昌泰 三益號 同生隆 永裕隆 京和號 乾泰號 廣榮昌 錦隆號 廣盛隆 林德溥 江騰蛟 廣昌號 廣德生 寬花樓 廣晉隆 新美南 寶和堂 錦華彰 存盛堂 廣兆隆 合意堂 萬昌隆 漱鳳堂 友生號 玉長春 馮灶記 且發堂 達道堂 以上各捐銀伍元

振茂號 英祥棧 乾生號 梅松柏 時昌號 陳星祥 李記號 得順樓 廣祥號 新敘賓 和發號 大吉堂 敘和堂 月桂姑 財合堂 同和號 以上各捐銀肆元

廣泰號 永祥號 長盛號 芳泰號 廣吉和 新富南 公安號 廣惠隆 泗隆號 漱香樓 瑞意樓 怡隆號 廣南茂 張春田 益隆號 天然號 茂和號 怡泰號 胡昆玉 錦隆號 梁成昌 巧珍號 廣南和 廣萬興 陳廣興 寶華軒 錦豐號 廣義隆 恆發號 廣和隆 怡源號 廣同昌 源記號 任祺昇 新廣

恆 群海閣 南勝號 廣裕興 月仙樓 全發號 永生號 張勝發 雲海閣 榮香堂 蔡建南 順花樓
 林道院 新月樓 袁定勤 新瑞華 寶隆號 廣萬聚 厚隆號 廣同利 勝和堂 寶生堂 羅蘭生 廣興
 隆 新南茂 泉生號 南安號 恆利號 陳華耀 長壽號 □錦源 黃巨和 順南號 瑞月樓 恆記號
 全信號 廣聯合 廣紹安 怡馨樓 彩勝棧 公興號 勝月樓 廣茂居 桂蘭堂 杏花樓 順意堂 和合
 利 同茂昌 萬香樓 新悅祥 以上各捐銀叁元
 原源號 和茂號 瑞華號 廣泰來 金綸號 全興號 忠信號 □□□ 福記號 三和號 □□□ □□
 □ 萬合號 新合號 同榮號 錦榮昌 馬鴻號 宜記號 張富記 新有班 新順堂 祥記號 黃財記
 醉樂樓 歡花樓 艷花樓 □□□ □□□ 新順發 合勝樓 永發號 福勝堂 太原號 永合號 新順
 建 成珍號 樂心樓 義順號 達勝堂 蓉月樓 陸斗□ 榮□□ 廣祥興 劉源珍 廣南瑞 南興館
 廣恆號 永利號 胡信號 怡泰號 鄧達州 信隆號 陳玉波 廣聯盛 公泰號 黃悅興 廣遂隆 榮興
 隆 榮興號 萬昌號 南利號 羅道館 崑昌號 龍道館 金昌號 均昇號 泰昌號 美南號 扶勝號
 捷勝號 永南號 廣興號 茂合號 新合盛 三和號 新同利 隆興號 振昌號 森源號 廣興號 南來
 號 彩珍號 錦和號 和源號 廣昌和 廣牲號 廣生興 合盛號 廣福泰 廣聚號 廣源號 振遂隆
 吳華記 福寧堂 德壽堂 吉慶堂 遂珍號 趙又盛 珍盛號 廣寶號 永盛號 仁昌號 恆瑞號 昆興
 號 廣美號 新廣和 同安號 裕和號 廣吉號 美和號 朱廣來 吉興號 振美號 巨發號 全昌號
 大順利 振發號 福順利 黃同利 張有記 協隆號 新恆盛 梁勝昌 黃麗生 黃悅心 永昌號 陳廣
 昌 新萬利 振昌隆 龍生號 廣南興 生昌泰 和升號 鴻昌號 廣永盛 福昌號 黃顯明 廣昌號
 李道館 乾生號 廣德和 廣泰昌 義南興 天和號 崔杰生 永生和 宴瓊號 祺生棧 富華號 廣詔
 安 英道館 恆利號 莫棟記 成發廠 永和號 榮合堂 石振記 廣合和 曾瑞禮 朱長記 林濟星
 廣義廠 李廣和 怡安堂 李旺記 麗盛號 廣祥茂 廣南和 廣吉和 葉城號 志廣南 鄧鳳合 大生
 號 薛立華 昌記號 萬興隆 邱和勝 順賢堂 李其業 順華號 蘭花樓 廣源興 公興號 德壽棧
 廣泰和 新鴻發 義生號 連勝堂 廣同堂 翠鳳樓 新彩雲 玩花樓 存勝樓 得順樓 利興樓 悅香
 樓 新順發 新再香 愛月樓 明月樓 新賽發 順月樓 滙月樓 平月樓 興昌號 廣順昌 廣萬昌
 榮昌號 志記棧 廣利源 義來號 和合號 泉生號 胡伯記 梁俊號 廣致和 廣福□ 中和號 麗水
 堂 李泰源 蔡邦記 同豐號 廣順利 義合號 陳建仔 利興號 陳蘇記 廣同發 廣福號 廣裕興
 崔毅號 廣財號 廣順發 廣仁安 和發號 廣順昌 和安號 松珍號 何茂成 李榮生 司徒貞 廣福
 興 寶棠春 廣勝號 遂隆號 廣益記 行利堂 五湖軒 翁和堂 永超群 新興號 廣南茂 陳道院
 永悅號 德昌號 梁月農 合利號 善濟堂 廣恆益 永生棧 聯合坤 廣鴻昌 翰記號 廣生棧 連發
 號 許恆和 廣祥盛 和昌號 德生堂 燦記號 全得利 錦華□ 廣華興 友信號 黃河匯 同德安
 桂鳳樓 勝昌號 時昌號 均益號 杜樵生 蔡南昌 周積玉 復昌號 寶隆號 阜安號 富南樓 廣隆
 號 東陽號 巧元號 廣和興 廣裕號 保耀隆 蔡生源 福如居 廣南棧 聯益廣 梅乃沛 廣宜盛
 大成號 廣安堂 泗發號 陳華耀 公興號 邱南記 振順號 廣聯泰 德隆號 振德興 東興號 彩發
 堂 廣利隆 鴻安號 翠蘭堂 廣得章 廣南興 寶盛隆 賞花樓 新恆順 茂興號 福瑞隆 新祥福
 新益順 錦和號 廣兆隆 永太號 怡和號 廣興祥 福利號 廣生號 同昌號 怡馨堂 成和號 廣南
 號 恆泰號 新合和 恆和號 恆昇號 恆安號 蘭勝堂 恆源號 廣友和 就和號 霑雲樓 就義號
 新泰棧 勝得號 麗珍號 泗隆號 悅南樓 華珍號 鄒世昌 郭昌盛 廣榮昌 萬榮昌 周二姐 和興
 號 遂心樓 凌二宅 以上各捐銀貳元
 光緒拾六年歲次庚寅季夏吉月日立石

* 自此以下原碑多有殘缺，僅依照《新加坡華文碑銘集錄》補足。

碧山亭萬人緣紀念碑

協理

何思觀 陳敬歷 陳廣志 陳礪石 陳宗熾 何亭 何柱 葉文瀾 黃達 黃璧搏 梁榆村 梁耀庭 朱星樓 羅文顯 黃晉藩 廖舜鄉 鄧文軒 林輔廷 林文田 關星朝 陸星銓 石藹雲 蘇玉波 梅國良 李華發 梁金成 司徒興 郭官泰 張錦銓 張文光 郭天送 梁萬源 利文甫 盧志鄉

姚兆元 李堯卿 吳潤霖 陳耀昇 蕭達璋 曾君子 廖星航 陳樂南 黃安 黃伯勳 莫慶雲 張志群 薛洪 陳景波 陳德琳 周釗 張錦全 關宴記 李仁昌 陳子蕃 馮璨芝 徐松友 譚柱臣 鄔秀溪 譚安 朱奕賢 彭月 邱進清 梁友芝 李細記 鄧品江 劉宮九 簡賜常 李玉階

盧忠 秦恩垣 梁錦福 曾善登 葉萬 楊廣 唐啓光 郭文記 張登記 龍湛軒 鄭澤夫 區昌 歐卓山 馮錦銓 司徒尚永 晉福會館 八和會館 馮道館 姑蘇行 沙藤行 公輪行 豬肉行 雜貨行 成衣行 軒轅行 草席行 文華行 同壽行 北城行 魯北行 打金行 客棧行 剪髮行

碧山亭倡建萬人緣大紀念

民國登典以來，紀念二字，播於全國。觀乎武漢興師北討，挽回中原，國有紀念。志士成仁救國，以爭漢族之光榮有紀念。家有祀奉祖先，或尊尚敬如在，此明證家之紀念。清明重陽二節，紳商各界，婦孺車馬，絡繹於途。爭先恐後馳赴碧山亭者，何止萬人，費幾許金錢，此個人之紀念。何況碧山亭乃三屬先人塋葬之總區，祠廟乃鬼魂會聚之所在。撫今追昔，已歷三十餘年。棟折樑傾，墻桓破爛，淒風慘雨，鬼哭神號，念昔前人之建設崇祀殷勤，撫茲景象之荒涼，香燈冷落，同人等見之益切淒涼。於是發起重修之念，矢志協力同心，按戶求捐，沿門勸助，相率於炎熱酷暑之天，弗計汗流頰背，祇知有共成公益之念，頓忘舌敝唇焦。深幸紳商各界，踴躍輸將，大解金囊，共襄善舉。經營一載，今始告成，祠廟雖屬輝煌，神靈未曾安奉，擬修萬緣勝會，奠土開光，超破大道幽魂，神安鬼樂，僧道尼三壇，誦經禮懺，通宵七晝，結彩張燈，更設素酌以迎賓，神人共慶，同秉丹誠，而祝敬壽域同登。但獨力難持，眾擎易舉，裘須腋集，山藉蕘成。所幸各界紳商，善男信女，大舍金錢，造無量之功德，推轂而來，傾筐而至，結萬人之緣，集千祥之福，以成重修茶亭祠廟，留茲紀念，千載不磨矣。

名譽總理：簡英甫 余東旋 曾壽山 梁子修 朱祝宸 羅殷譜 黃淼南

正總理：邱雁賓

副總理：鍾澤泉

財政員：陳贊明

司理員：杜立軒

文牘員：李朗天 麥澡雲 廖禧田 何配天

總務員：黃庭光 鄭秀謙 任海賢 黃斗山 蔡秋臣

查賬員：羅福榮 羅煥南

糾察員：陳瑞南 林煜 陳錦儔 吳業琛 朱奇軒 許澤鴻 鄧金和 候蘊玉 劉沛濤 陳藉卿

庶務員：李瑞茹 陳祐記 朱得雲 胡瑞國 胡明浦 劉燦輝 李亮琪 黃玉山 莫有記 陳冠生 陳俊富 曾紀宸 葉秀林 冼致雲 李進福 黃伯簡 葉熾昌 岑申記 羅悅之 鄧金 黃美

茲將各項進數列

- 一收各界助來醮金銀一萬三仟六百六十八元二角一占
- 一收各界附薦來銀四千一百五十二元
- 一收各界入神主位來銀七百二十八元
- 一收各界職員衿章來銀七百四十五元
- 一收各界飲仁心濟生鬼昌涼茶惠來銀三百九十三元三角二占
- 一收各界購南洋煙草並煙支惠來銀一千一百一十元零六角
- 一收僧道尼破地獄讚星轉運過關來銀肆百零柒元伍角
- 一收碧山廟香油來銀三百八十三元零五占
- 一收福德祠香油來銀四百七十六元八角五占
- 一收各界買齋券及加惠來銀四百一十五元二角
- 一收各善信過花橋來銀三百七十五元二角
- 一收沽財神街錄來銀三十元正
- 一收各界入神像來銀九十五元
- 一收沽紅花油銀一十九元五角
- 一收沽開光鐘帑扇來銀二十六元一角六占
- 一收利華銀行來息銀九十元零二角二占
- 一收張佚記搭棚回支長來銀五十元
- 一收各號收會場內傢私什物來銀二百三十零七角
- 合計十八柱共收來銀二萬三千二百九十六元五角九占

茲將各項支數列

- 一付張妖記搭棚廠出銀一千六百五十九元九角五占
- 一付雙林寺僧各經費出銀五百四十三元四角
- 一付銓真堂道士各經費去銀四百八十三元二角一占
- 一付福勝堂尼僧各經費去銀四百三十七元五角
- 一付最新□新紙札去銀一千四百六十三元五角
- 一付出發勸捐雜費及來往碧山亭各等車去銀五百九十八元二角三占
- 一付籌辦處及會場內什項開銷去銀二百七十九元四角四占
- 一付共和春手托木頭戲去銀二百三十元
- 一付皇家警察差印度差役去銀三百三十九元五占
- 一付保安隊偵探隊書記及男女雜役各工金去銀九百九十六元二角
- 一付司理數目二員工金去銀六百四十元正
- 一付登告白報費去銀一百四十三元四角三占
- 一付換毛銀，缺米貼出去銀三十一元一角一占
- 一付蔡秋臣手造衿章去銀四十四元四角六占
- 一付賠償傢俬什物損失去銀八十三元二角二占
- 一付劉順成白鐵桶什貨二單去銀五十一元三占
- 一付廣和祥火鋸板枋去銀二百六十三元
- 一付天華公司印徵信錄去銀二百八十三元

一付林鴻興放生雀二單去銀二十元
 一付廣祥泰紙料什貨一單去銀四十二元三角
 一付鑑記蠟燭二單去銀六十三元五角
 一付華新華福廣安四單去銀五十一元二角三占
 一付祥來紙扇紙料二單去銀一百二十一元零五占
 一付打火灶工料一單去銀一十一元七角
 一付振春白米一單去銀一十六元一角
 一付源和公司緣料超幽紙料二單共去銀九百五十五元一角七占
 一付三益綢高標一單去銀三十二元
 一付譚球造碧山廟道四字工料去銀四十元
 一付大記瓜菜一單去銀八十三元三角五占
 一付黃志記齋料一單去銀一百零六元四角
 一付李忠記齋料什貨一單去銀三百九十七元六角七占
 一付祥興隆齋料什貨一單去銀一百七十二元七角
 一付柱租賃藤椅一單去銀三十一元二角
 一付漁昌生醬料一單去銀二十四元九角七占
 一付何標東興金豬二單去銀五十一元二角九占
 一付裕興號柴二單一十五元
 一付聯盛號印件六單去銀九十八元四角五占
 一付義安號瓷器一單去銀七十六元四角六占
 一付廣福成紙花椰油什貨一單去銀一百九十九元四角四占
 一付廣勝隆銅鐵一單二十一元一角五占
 一付梁同福紙料一單去銀一百三十二元
 一付厚豐超幽紙料去銀七百零零二角四占
 一付何悅昌大光燈半價租去銀四百三十八元九角
 一付香江樓毛鷄一單去銀七十元零零七占
 一付廣和昌什貨去銀二百八十一元七角八占
 一付廣榮紙行旂幟去銀三十四元一角三占
 一付黃庭光手石碑工料去銀二百一十五元
 合計四十七柱共去銀一萬二千八百五十二元二角
 收付比對實存銀一萬零四百四十四元三角九占

一撥黃庭光先生手交代支應入重修祠廟數銀一千六百五十三元九角六占
 一撥劉沛清先生手交代支應入重修祠廟敬銀一千零五十二元六角七占
 一由陳贊明手壬十一月撥出重修祠廟籌辦處現款三千元
 一由陳贊明手壬十二月廿二撥出重修祠廟籌辦處現款一千元正
 癸亥年六月廿五日撥留醫院義塚費銀三仟元正
 又撥籌辦處銀六百二十六元一角六占
 一支利生再改石碑鋪金工銀二千五元
 一支趙生傍石碑工料銀三十元

八柱合計銀一萬零四百四十四元三角九占

經查數員羅福榮 羅煥南 查合

以上存餘頭全收撥入碧山亭重建祠廟籌辦以補不足之助符合發起創建萬人緣之宗

鳴謝各界報效物品列

南洋兄弟煙草公司報效煙枝收入全撥奉會 仁心濟生鬼昌報效涼茶收入全撥奉會 何悅昌報效大光煙半價 陳贊明先生報效紅花油小枝一百樽沽出全數撥入本會 岑申記寶號報效全場盆頭主花 同利和寶號報效羅厘車往來碧山亭二次 源和公司寶號報效羅厘車往來碧山亭二次 大同映相館報效廿四寸放大相二幅連架 萬福棧報效彩頭公仔二套陳列醮墳七天

中華民國十年榮歲次癸亥元月吉日

廣惠肇碧山亭稗販亭記

嘗攷日中爲市，制始必義，市廛不徵，仁襄周聖，貿易之道，稗益民生，售者獲利，購者乘便。大而一國都市，小而一鄉邨落，迨至僻壤遐陬，無壑弗備，自古爲昭，於今尤盛況。斯亭遠處郊墅，吾僑養牲畜，植菜蔬，興屋興處，戶口日繁。日用所需，常賴肩擔背負之販往來，叮沾風雨，靡幪苦之。兩便同人，等國民之所利，而利之業未之。夏遂倡建稗販亭之議，詢謀僉同。鳩工庀材，經之營之，未及四月，竟告厥成，一方之民，貿易各尋其所事，雖小而功亦大哉。爰命匠勒石，志其端末於不朽云。

台山黃載雲撰並書丹

受托團：曾紀辰 梁元浩 胡文釗 黃衍華

總理：梁元浩

司理：孫榮光

財政：黃衍華

查數：易鍊勳 王鐵山

董事：劉立卿 崔信廷 黃棉 曾次顏 尹達泉 溫明輝 梁小天 鄧草成 黃載靈 趙叔如 陳熾南
陸炳瑞 彭熾明 董友梅 蕭炳璋 黃玉廷 劉溥天 黎生 王璧東 江耀樓

捐款芳名

寧陽會館二百元 中山會館二百元 岡州會館二百元 南順會館一百元 東安會館一百元 肇慶會館一百元 番禺會館一百元 惠州會館一百元 花縣會館五十元 三水會館二十元 黃衍華一百元 梁元浩一百元 黃禎提一百元 何樹潛一百元 張兆旺一百元 黃秉盛五十元 曾鴻活五十元 林權耀五十元 鄧草成五十元 李實東五十元 羅喜生五十元 方嗣興五十元 劉耀五十元 何思觀五十元 王玉鴻五十元 姚炎倫五十元 黃文友三十元 袁洪深三十元 胡文釗三十元 梁秋田廿五元 鄭修文二十元 梁灼安二十元 蔡錦波二十元 梅濃浩二十元 梁小天二十元 梁久益二十元 容雲舫二十元 馬維德二十元 鄭式度二十元 劉以田二十元 劉變堯二十元 潘兄枝二十元 何廣開二十元 葉葵開二十元 劉立卿二十元 崔信廷二十元 易鍊勳二十元 梁偉謙二十元 黎生二十元 鄧耀二十元 江翰明二十元 曾次顏二十元 黃棉二十元 黃蘇池二十元 鄭修文二十元 孫榮光二十元 黃達三二十元 黃載靈一十元 黃澤生一十元 黃柏桑一十元 黃華蓋一十元 黃理文

一十元 黃連登一十元 黃章甫一十元 黃堅南一十元 梅伯伊一十元 梅衍慶一十元 梅成福一十元
 梅炳森一十元 梅標一十元 陳燦榮一十元
 陳禎瑞一十元 李亮琪一十元 李文一十元 許鳴皋一十元 趙叔如一十元 劉尊鑑一十元 吳道溥一十元
 程少葵一十元 葉章一十元 劉秉謙一十元 鄭胡耕一十元 莊志生一十元 梁永常一十元 陳培記
 一十元 潘霖端一十元 溫明輝一十元 尹達泉一十元 劉莊記一十元 鄧輝堂一十元 謝頌彭一十元
 岑振陸一十元 趙汝成一十元 莫義一十元 莫福生一十元
 黃金生一十元 任兆林一十元 吳長富一十元 劉溥天一十元 王鐵山一十元 李富賢一十元 江耀樓
 一十元 王璧東一十元 陳熾南一十元 陸炳瑞一十元 蕭炳璋一十元 董友梅一十元 彭熾明一十元
 黃伯謙五元 黃志超五元 甘榮昌五元 陳章耀五元 程薰南五元 招應秋五元 梁允祺五元 張頌榮五
 元 雲南生五元 區惠堂五元 蔡詞博五元
 鄧德恩五元 張少卿五元 張繼煊五元 陳植壽五元 溫景五元 劉有五元 林進發五元 吳棟江五元
 吳合全五元 袁偉棠五元 許秉五元 任超賢五元 蘇善基五元 冼麗初五元 莊培根五元 莫金五元
 岑鏗五元 方富熾五元 江壯廉五元 江茂明五元 江長發五元 黃河北五元 黃河西五元 黃河東五元
 黃信益五元 王老實五元 駱卓新五元 譚允春五元 陳少雲五元 何積五元 郭蘇五元 郭耀五元 凌
 九五元 梁錦遠五元 黃玉廷五元 伍秋漢三元 徐廣源三元 梁瑞生三元 龍奕記三元 莫厚德三元
 李錦城三元 黎述堯三元 鄭重成二元 鄭伯川二元 杜遇潮二元 梁星如二元 莫漢偉二元 梁頌群二
 元
 鄧耀基二元 黃潔女二元 葉海二元 李衡新二元 曾敬長二元 黃炳昌二元 何鐵山一元 何鐵華一
 元 何澍雄一元 何益甫一元 林海天一元 林大公一元 蘇流一元 陳慶保一元 李飛雄一元 葉桂蓮
 五角 梁燕玉五角 朱鳳蓮五角 李妹五角 李枝五角 廖合五角 翟琮五角
 中華民國三十二年歲次癸未九月

廣惠肇碧山亭建醮超度幽魂萬緣勝會序

台山黃載靈撰並書

凡人形體脫離母胎曰生，精神脫離軀殼曰死，生樂死悲，世諦則然。畢竟生死乃屬常理，死而為鬼係儒道二教之言，而佛教則稱中有，蓋前身已失，後身未續，隨業受苦樂之報，事雖渺而理則真，所謂幽魂者，靈托冥中，淒其寂寞，故若敖不祀，鬼其餒而，伯有無歸，窮則為厲。稽之左傳，昭然若揭。吾僑客死他鄉，不知凡幾。一經浩劫，殉難由慘。有眷屬者春蒸秋嘗，孫子或盡孝昇。無眷屬者罕祀湮沒，幽冥越增淒慘。弔祭不至，精魂何依。言念及此，良堪悲嘆。同人本慈悲之懷，念棄梓之誼。萬緣勝會，於焉發起，詢謀僉術，舉手稱善，爰集三屬七十二行之群眾，建三晝四夜之道場，趕九日登山祭掃，俾眾向仙皈依，就斯亭建設，潔淨梵壇，擇陰曆九月初五晚起醮，至初八夜圓滿。集僧道尼三壇法會，誦經懺咒各種梵文，夜演瑜伽諸幽普遍午修供養，大奶無遮，典譯孟蘭，解倒懸之苦楚；經翻焰口，拯飢渴於面然。高結蓮臺，見千華之瑤炬；廣施解食，變七級之浮屠。附薦宗親，位分昭穆，報恩馭裔，囊解金錢，氣象不表莊嚴，梵儀十分清淨，香餌如山之積，紙灰似蝶之飛。燈然無盡之炷，鉢灑大悲之水，廣結萬緣，抓住三寶，重陽前五日開壇，昭南島十方普度，章程臚列，醮榜高張，伏願樂善檀那，同情士女，推慎終追遠之誠，愍傷亡橫死之苦，各抒願力樂捨淨財，功不唐捐，善堪食報，將見燭綻金蓮，現優雲之瑞像，香焚寶鼎，篆般若之文章，灑法水於楊枝。演漁山之清韻，大地見昇平之象。幽魂登兜率之天，喜徧全洲，善憑一念，懺悔劫難，佇待雍熙，倡無雙之盛舉，謹合十而為序。

大會委員

梁元浩 陳熾南 羅漱石 潘霖端 曾紀辰 陸炳瑞 謝成裕 羅喜生 黃禎提 俞良 胡文釗 彭熾明 陳東海 區惠堂 黃衍華 董友梅 伍永昌 梁允祺 劉國俊 莫鏡秋 劉立卿 蕭炳璋 梁久益 彭慰農 孫榮光 黃玉廷 何念修 黃文友 譚天鐸 莫金 易鍊勳 劉溥天 程少葵 梁均安 王鐵山 黎生 鄭胡材 黃連登 黃吉堂 黃河西 袁洪深 梅鴻逸 崔住廷 王璧東 莫厚德 朱寶田 莫漢偉 簡炳垣 譚恆甫 江耀樓 盧應林 賀華生 曾次顏 尹達泉 何樹潛 黃棉 陳俊夫 李金炳 李煜波 溫明輝 劉耀 林海天 刁煥章 梁小天 張少卿 陳慶保 彭瑞鳳 趙叔如 姚仲璜 鄧草成 林伯祥 謝平 駱震堃 黃載靈 張繼煊 李警公 陳少雲 姚炎倫 王老實

大會職員

正主席：梁元培 副主席：曾紀辰 胡文釗

總務股：正主任：黃衍華 副主任：趙叔如 羅漱石 幹事：黃信滿 林海天 雲南生 區惠堂 關英士 彭從依 黃德文 郭秀 黃長瑞 陳少雲 鄧祖聰 梁子照

財務股：梁元培 曾紀辰 胡文釗 黃衍華

庶務股：正主任：孫榮光 副主任：崔信廷 陳東海 幹事：吳永思 蕭炳璋 容寶均 彭瑞鳳 黃瑞祥 高聘 鄧梅山 梁炯 林熾輝 劉少珊 陳渭光 葉興

文書股：正主任：黃載靈 副主任：譚恆甫 姚仲璜 幹事：黃裕光 李文 林伯衡 譚周 馮景星 陳沛善 張華新 鄧裕光 何配天 梁梓 黃鴻樹 易道勳

設計股：正主任：唐啓光 副主任：朱寶田 陳作民 幹事：李汝全 李忠康 唐梓光 何慧貞 四姐 榴姐 寬姐 琮姐 林蓮 亞笑 梁四 謝九

糾察股：正主任：王璧東 副主任：莫漢偉 黃棉 幹事：伍恩 徐錦棠 黃洪 李培 潘曹 蘇廣濃 張泮 梁子照 劉福 黃燦 黃劍虹 胡球

護路股：正主任：陸炳瑞 副主任：黎生 謝成裕 幹事：胡學尙 伍永昌 黃星輝 簡炳垣 區伯元 陳柳 江秀山 黃歡 易炯勳 冼卓 林洛基 羅權

巡值股：正主任：尹達泉 副主任：劉溥天 陳熾南 幹事：江耀樓 李警公 張少卿 俞良 林伯祥 黃七 陳三 蔡炳坤 梁楠梓 李仕 鄒恆 何容

佈置股：正主任：程薰南 副主任：梁小天 鄧草成 幹事：程少葵 鄭胡升 梁久益 何念修 袁洪深 李泰 莊志生 鄭重成 黃伯謙 葉章 杜遇潮 劉秉謙 甘榮昌 梁鳳才 梁星如 鄭伯川 方榮 陳章耀 鄧英馳 陸炯尙 冼美貴

徵求股：正主任：冼致雲 副主任：黃秉盛 莫鏡秋 幹事：劉立卿 梁玉 陳好 容寶均 七姐 馬琮姐 三姐 八姐 四姐 七姐 興姐 顏姐 四姐 連姐 李經姐 張規姐 心通 心勤 心敬 信慧 達寬 達周 達禪 達維 鍾全 亞屏 蘇姐 亞二 陳源 魯保林 陳亞蘇 趙士維 陳允裕 劉慶祥 梁維新 劉仲邦 葉慶 黃女

車務股：正主任：羅喜生 副主任：范枝 陸少如 幹事：陳創 黃祐 簡升幹

會計股：正主任：曾次顏 副主任：王鐵山 易鍊勳

劇務股：正主任：莫鏡秋 副主任：劉頌邦

衛生股：正主任：吳勝鵬 副主任：羅承德 彭慰農 幹事：世界紅萬字會

進支總目

進捐款六萬一千四百六十六元五角九分

進附募一萬五千二百五十元
進齋券九千七百四十五元
進襟章九百三十元
進燈籠二百一十元
進香燭五百七十三元八角
進香油五百七十九元三角三分
進破獄一千零六十二元
進佛船三百二十七元
進花橋六百二十三元
進生花六元零五分
進什物四百七十三元八角三分
進車票六千七百零三元二角
以上十三柱合計共進銀九萬七千九百四十九元八角

支醮金及醮師二千五百六十二元
支戲金二千元
支齋菜四千二百七十三元
支紙扎褚帛六千零零九元五角八分
支職員募捐福食經費三千五百九十六元八角六分
支棚廠及木料二千零七十一元八角
支茶杯燈盞燈籠六百七十一元六角八分
支生花及鸞果六百三十二元六角
支什工及車腳一千一百六十八元
支文具什用七百一十八元二角五分
支退換附薦及齋券三百七十元
支印件及告白九百二十三元九角
支大光燈及椅桌租一千二百二十五元
支送亞傳茶資及鏡屏三百七十六元
支酌神及招待六百七十九元四角五分
支破地獄及放生鳥六百三十二元八角
支雇員薪金二百七十元
支羅厘車六千三百七十二元六角一分
支撰文碧山亭六萬三千三百九十六元二角七分
以上十九柱合計支銀九萬七千九百四十九元八角

天地符合

岡州會館 番禺會館 惠州會館 三水會館 寧陽會館 東安會館 中山會館 南順會館 肇慶會館 花
縣會館 同立石

中華民國三十二年歲次癸未九月 穀旦

廣惠肇碧山亭萬緣勝會宣言

嘗孝阿難啓發，賑飢餓於鐵園；目連含悲，解倒懸於地獄。摩伽解食，親怨並施。破暗明燈，幽冥普照。馱真經於白馬，功在漢明，啓法會於金山，事傳梁武。十回懺悔，集賢聖以同修，三密瑜伽，證色空於中道。自來作音聲之佛事，所以度苦厄於眾生。慘溯壬午暴敵南侵，黎元遭戮。藉名檢證，肆意凶屠。大人物則楚囚纓冠，小僑胞傳車載道，強徵苦役，誣罪毒刑。人命草菅，生民塗炭。寡人妻，孤人子，何止千百家；新鬼哭，故鬼啼，不下十萬眾。魑魅魍魎，濁劫迷霾。羅刹阿修，人間現相。慘矣紅羊血漬，毒哉俚虎淫威。幸天道之有知，賦聯軍以勝利。獻俘獲賊，掃穴犁庭。世靖兵戈，人懷樂土。國運雖入昇平象，幽魂猶抱慘死之冤。吊祭荒疏，嗣祀泯沒。依荆附棘，冷露風淒。伯有無歸，窮則爲厲，若敖不祀，鬼其餒而。本會抱惻隱之仁，勿譏事諂。俾鬼神以妥，休笑信迷。特展新猷，仍依舊例，開三屬之會，詢謀僉同；結萬家之緣，陰陽普利。諏古曆七月十五晚啓壇，至十八夜完滿，作四夜三朝之法事，度含冤受苦之孤魂。開淨土於碧山，立曼荼之寶地。僧道尼壇信整飭，經懺咒持誦虔誠，逐朝演淨開壇。表文祝白，末夜超幽放焰；結印散花，鉢現楊枝，持大悲之咒水，門開甘露，拯苦餓於面然，設三德六味之齋。廚辦香積，度九有四生之苦。會譯蘭盆，設附薦之壇，奉未湮之祀。以俾賢孫孝子，追念祖禰先亡，善莫外斯，功期不朽，頻繁經濟，獨力難支。意願題捐，眾心感動。紳商各界，信女善男，齊抒金錢，共勸功德。佈施行六度之首，法榜題名，持戒炷一瓣之香，經筵參禮，鐙輝般若，結智慧之光，華放優曇，見吉祥之象，一音頌讚，響徹諸天，千葉寶蓮，香芬十界，漁山清韻，叶奏凱之歌，龍藏梵文，翻和平之頌，沛南天之法雨，百穀豐登，見西竺之慈雲，萬靈瞻仰，漫云增華踵事，粉飾承平，但願怨魄幽魂，超登極樂，如茲德惠，但期各處回施，所贖資財，盡充本亭善舉。運廣長舌，毋嗤亂墜天花，發菩提心，但種無邊勝果，焚旃檀以拜手。揮恬筆而弁言。丙戌台山黃載靈撰並書。

正主席：黃秉盛

副主席：梁元浩 胡文釗

財政團：梁元浩 胡文釗 黃衍華 黃德文 幹事：胡偉豐 胡偉鈞 黃鳳歡 胡任石 黃儒葉 黃本強 梁子明 黃耀藻 伍嘉南

總務股：正主任：羅喜生 副主任：黃衍華 黃信滿 幹事：陸少如 林海天 雲南生 任超賢 彭從依 關勳賀 呂偉覺 郭秀 謝成裕 區伯元 林伯衡 羅漱石 蘇永祥 何耀宗 周錫全 伍禮遜 羅錦賢 阮信興 劉少珊 許錫全 李集成 鄧枝 區錦全 黃任之 符燦 文光 永金 梁作才 譚啓源 陳三 李福成 鄭潮炯 梁文益 許桂榮 南華國 何家懷

文書股：正主任：黃載靈 副主任：劉立卿 李文 幹事：黃裕光 譚天鐸 譚周 張繼煊 杜蘅香 黃華育 梅中超 劉襄予 梁仲識 雷伯熙 黃湘波 程少葵 陳宗貽 雷子占 黃卓白 李紹漢 黃年桑 鄭楚南 周天彪 容憬然 鄔業生 李建榮 歐陽配乾

庶務股：正主任：孫榮光 副主任：黃棉 崔信廷 幹事：葉興 黃玉延 江秀山 黃劍虹 冼國銘 陸炯尙 鄧梅山 馮自 冼卓 陳蓮

會計股：正主任：曾次顏 副主任：王錢山 溫明輝 幹事：黃雁平 英道麒 黃信蘇

徵求股：正主任：莫鏡秋 副主任：唐啓光 黃道明 幹事：李源章 廖邦本 唐梓光 陳東海 梁潤之 黃公遂 馮顯德 趙叔如 尹亨 娥姐

採購股：正主任：鄧草成 副主任：吳旺 梁均安 幹事：楊相堯 陳鑑洪 周念齊 董友梅 莫厚德 關英士

建設股：正主任：何九 副主任：魯保林 胡秋洪 幹事：何曲辰 盧世佳 曾璧光 盧世同 柳公護 曹近文 趙仕雄 梅洪光 蔡炳坤 招永泰

佈置股：正主任：朱志義 副主任：梁小天 甘志薰 幹事：鄭胡柵 何念修 陳溢泉 梁四 陳章耀
 李泰 梁九謙 何陸 陳智農 黃永華 鄒雪白 何連枝 冼國才 葉京山 廖志泗 鄭丹林
 羅雁文 陳少謨 陳椰 陳寬 林僉洪 黃琮 李旋興

糾察股：正主任：陸炳瑞 副主任：陳熾南 陳作民 幹事：許榮俊 張金 李南 黃洪 黃閑 馮漢
 明 黃松彬 陳志雲 歐陽世明 陳錦榴

招待股：正主任：黃蘇池 副主任：林伯年 駱震堃 幹事：林子均 李金炳 陳鳳英 劉定錦 羅祖
 枝 余澤華 何姐 黃潔女 梁燕玉 高聘 翠姐 容五 平姐 梁四姐 高五姐 影姐 馬琮
 姐 榴姐 蘇姐 七姐 寬姐 五姐 笑姐 歐陽喜 開姐 陳笑姐 女姐 八姐 容姐 意
 姐 炎姐 四姐 容瑞秋 聖緣 聖帶 聖根 聖有 達慶 達定 唐雪梅 李亞珠 黃石 玄
 真 聖清 聖寶 何項 鄧環 何寬 余亞金

巡值股：正主任：尹達泉 副主任：劉溥天 陳東海 幹事：張達仁 陳益 李植興 楊顯才 歐卓山
 區福全 陳維有 鄧德富 譚貫超 鄧麗芳 王萬傳 李黨 區家富 黃偉南 陳宏顯 瑞姐
 蘇英姐 陳七姐 歐陽七 李就 冼美貴 尹瑞麟

交通股：正主任：易鍊勳 副主任：范枝南 黃信滿 幹事：陳維銳 譚亮 楊維新 廖流 簡炳垣 陳
 亞美 陸秀琮 梁順有 游志福 謝愈君

消防股：正主任：鄧德恩 副主任：陳有福 姚文銓 梁福生 幹事：鄧祖聰 曾福慎 梁梓 潘林 馬
 日坤 潘錦康 敘賢俱樂部同人

衛生股：正主任：吳勝鵬 副主任：羅永德 袁洪深 幹事：世界紅萬字會星洲分會同人

劇務團：國聲音樂劇社 星華音樂劇社 曇花鏡影慈善劇社

進項

特別捐貳萬柒仟壹佰伍拾圓正
 各區捐壹萬壹仟捌佰陸拾貳圓玖角正
 緣薄壹萬柒仟貳佰伍拾伍圓叁角伍分正
 附萬壹萬陸仟肆佰柒拾圓正
 襟章玖佰柒拾圓正
 齋券柒仟柒佰柒拾圓正
 酬神叁仟叁佰叁拾壹圓肆角陸分正
 佛章貳仟柒佰伍拾叁圓伍角正
 沽雜物肆仟伍佰陸拾叁圓叁角貳分正
 共進玖萬叁仟壹佰玖拾圓零捌角伍分正

支項

酬神誦經供品伍仟零伍拾叁圓貳角肆分正
 福食柒萬肆仟貳佰零肆圓柒角捌分正
 寶燭貳仟壹佰伍拾伍圓柒角正
 佛章貳仟壹佰圓正
 齋料叁仟叁佰零玖圓陸角貳分正
 醮棚柒仟零柒拾柒圓陸角正
 文具印刷告白壹仟零肆拾肆圓陸角肆分正

各項工料叁仟柒佰叁拾玖圓肆角伍分正
 紙料叁仟伍佰貳拾肆圓正
 保險貳拾捌圓伍角伍分正
 碗碟木器壹仟伍佰伍拾叁圓柒角叁分正
 車費什用貳仟貳佰玖拾伍圓捌角陸分正
 紀念碑壹仟圓正
 椅桌燈租金仟伍佰伍拾圓正
 共支叁萬捌仟陸佰叁拾柒圓壹角柒分正
 全盤進支比對結存利華銀行伍萬肆仟伍佰伍拾叁圓陸角捌分正

寧陽會館 南順會館 中山會館 岡州會館 肇慶會館 番禺會館 惠州會館 東安會館 三水會館 花
 縣會館 清遠會館 同立
 中華民國三十五年歲次丙戌十二月 穀旦
 南海李瑞東鐫

廣惠肇碧山亭購山關路建設模範墳場序

新會蕭卓倫撰並書

古云：入土為安。又曰：人生世間者百年耳，七十稱古稀，百歲上壽者，微乎其微。佛經云：大限難逃，是死為人生必經之過程，絕無疑問。死後火葬、棺葬，法雖不同，而火葬瘞灰，棺葬歸土，其理則一。證以萬物歸土之語，是入土為安之理甚明。同僑謀生斯地，捆載榮旋，魂歸故國者固多，然環境關係，埋骨異域者亦屬不少，其葬基缺乏，臨事倉惶，生死不安，可憐孰甚。前賢有感於斯，艱辛歷盡，於清光緒十六年夏，創辦碧山亭，是使死者得以入土為安，生者得盡人道，無如購地雖廣，多葬則滿，苟無後繼，窆窆何安？前屆總理黃秉盛君，慈善為懷，澤及枯朽，領導全體董事，於民國卅五年秋建萬緣勝會，超度幽魂，籌款購山，一舉兩得，法善意良，兼之三屬七十二行，善男信女，願發菩提，福田廣種，結果得款五萬四千五百餘元。

本屆董事部，不讓前人專美，賡續掩骼之條，組織購山委員會，用專責成，曾經之營之，購得山地一百零七十衣吉。惟羊腸小徑，交通困難，買地闢路，刻不容緩。董事部諸公擊劃周詳後，購成新路，興工開闢，事為桃園佛堂同人所聞，樂捐橋樑，更見修橋整路，人具同情。用是購山關路，次第成功，並且改建模範墓墳，編排既元畛域之分，復無貧富之別。後人憑弔，容易辨認。今後蒿里魂歸，罔遭暴露；桐棺質薄，咸被慈雲。福造同僑，功不可沒。爰為之序，用誌不忘云爾。

本屆董事部芳名列左

總理：唐啓光

司理：胡秋洪

財政：謝成裕

董事：劉立卿 陳章耀 關英士 趙叔如 馮偉隆 黃志超 陳作民 鄧章煥 董友捐 伍永昌 關平
 蘇殿鑾 彭少雄 黃松彬 馮翹銳 曾敬才 溫明輝 蕭景文 黃玉廷 刁煥章 駱震堃 黃信
 蘇 甘志薰 劉禮朋

購山委員會芳名列左

吳勝鵬 黃秉盛 鄧卓成 方誦清 唐啓光 胡秋洪 謝成裕

受托人 胡文釗 梁元浩 黃衍華 曾紀辰 伍燊才

收支總目

進卅五年萬緣勝會撥來盈餘五萬四千五百五十三元六角七占

進公所撥來一萬四千八百四十五元八角二占

二柱合共來銀六萬九千三百九十九元四角九占

支購買新山地去銀五萬四千元

支購買新路去銀三千八百零八元七角

支新山路狀師牙嚙費去銀一千二百一十八元三角六占

支新山路測量繪費去銀二千元

支買路經紀佣去銀七十二元四角三占

支開辟新路工程費七千八百元

支加築附近橋樑四便包角工程費五百元

七柱合共去銀六萬九千三百九十九元四角九占

天地符合

岡州會館 番禺會館 惠州會館 三水會館 寧陽會館 東安會館 中山會館 南順會館 肇慶會館 花縣會館 清遠會館 同立

民國三十七年歲戊子十二月 穀旦

星洲藝英徽章銅牌五金工業社製

廣惠肇碧山亭超度幽魂萬緣勝會宣言附序

岡州蕭卓倫書

第六十二屆全體理監事謹識

文書股 黃裕光撰 蕭卓倫校

序

一九五十年歲次壬辰季秋朔日，廣惠肇碧山亭萬緣勝會，斯時法器齊鳴，瑜伽廣演，香煙聚處，即現支提海氣連時如瞻，阿育慈航，普渡高會，無遮爲要，薜荔道以懺，除遂法盂蘭盆之救度，且喜善信之紙錢，似靈長者，力迨超度，大功既成，更幸盈餘鉅款，用作舊山整理，復安蒿里游魂，一舉兩善，功同七級，然其事雖荏苒三載，其續焉可泯滅一朝？昔者許由之冢，曾見表於龍門，季禮之碑，也獲題於尼父。稽之往史，證以遺文。同寅等豈敢以事過境遷弗彰其美？因而勒碑刻銘，崇德紀功，全碑二千餘字，義似建陽卻聘之書。勝會善結萬緣，輝映寶祐，題名之錄。

大會文書股正主任黃益民撰

宣言

古聖人曰：鬼神之爲德其盛矣乎！視之而弗見，聽之而弗聞，體物而弗所遺。又曰：祭如在，祭神如神在，讀此而知吾國亙古相沿，對鬼神之道，必恭敬止，拳拳服膺，而弗失之矣！茲我碧山亭墳場開設以還，垂六十餘載之悠久歷史，窈窕有安，賢愚一例，子孫在者，春秋享其祭祀；後裔遠者，憑誰承奉香燈？若夫殤者，魂尤可憫。故歷屆董事同人，因念及此，乃發起萬緣勝會，藉以超度幽魂，嗣我三屬同

人，果獲千祥雲集，百福駢臻。而且兩次所得餘款，先後購成仰光律之地段及百畝新山，此實一舉而兩得也。光陰荏苒，轉瞬六易星霜。茲者，新山開放，舊山急待整理，對籌建萬緣勝會之舉，尤為當務之急。爰於五月十一日召開三屬同人特別大會，通過於農曆九月初一日起，一連三晝四夜，敦請本市僧道尼三壇誦經理懺，超度幽魂，並成立籌委會專司其責，同時決定所獲餘款，用作整理舊山之基金，願我三屬同人，善男信發，本誠敬之忱，共結善緣，解慷慨之囊，同襄善舉，行見幽魂含笑，舊塚翻新，自當獲福靡既矣！謹此宣言。

大會委員

鄧炳耀 潘潔夫 周三 歐少初 盧世同 任國源 陳章耀 黃堅南 馮美棠 劉耀 劉少珊 黃國良
梁元浩 黃信滿 彭少雄 伍燊才 王德廣 魯福基 李天保 廖榮坡 李植興 阮覺靈 李志成 李仲
銘 胡文釗 何錫輝 甘志薰 馮家駒 莫鏡秋 王仲星 胡秋洪 王維駒 梁柱 羅廣霖 邱綿釗 李
樂明 袁應波 馮福祺 黃松彬 翁立夫 溫明輝 關英士 彭熾明 雷伯熙 譚國旋 葉祥 岑頌明
張棣輾 黃德文 黃均南 黃晉藩 李永耀 駱震堃 黃益民 林海天 蘇殿鑾 黃治平 曾敬才 范枝
南 曾紀辰 何九 林衛民 胡廷嗣 盧國賢 唐啓光 劉育廷 陳景南 吳三和 劉溥天 紅卍字會

大會職員

主席團：正主席：鄧炳耀 副主席：林衛民 黃晉藩 任國源 廖榮坡 邱錦釗 林海天 魯福基 李植興 李仲銘 潘潔夫 歐少初 王仲星
財政團：正主任：梁元浩 副主任：黃德文 胡文釗 伍燊才 曾紀辰
總務股：正主任：袁應波 副主任：馮家駒 黃均南 黃國良 幹事：黃石堪 劉立卿 黃星輝 李其湘 馮榮 李金炳 許桂甫
庶務股：正主任：關英士 副主任：劉少珊 蘇殿鑾 吳三和 幹事：崔信廷 梁梓 李覺生 張達泉 張錫芬 鄧枝 劉達初 張一鳴 郭炳才 鄧梅山 謝成裕
文書股：正主任：黃益民 副主任：何錫輝 翁立夫 彭熾明 幹事：李文 何善富 陳蕙芳 梅中超 蕭卓倫 鄧文淙 黃仕勳 侯潮順 謝碩峯 羅東明 梁慶經 盧廷驥 周金福
稽核股：正主任：張棣報 副主任：譚國旋 馮福祺
徵求股：正主任：李永耀 副主任：唐啓光 胡秋洪 幹事：馮衍德 何慶輝 區伯元 黃道明 陳東海
採購股：正主任：黃信滿 副主任：葉祥 胡廷嗣 幹事：周熙堂 邱國文 陳煜 李達華 何輝 廖扶容 鄭炎 郭秀 鄧蘇
佈置股：正主任：陳章耀 副主任：王維駒 岑頌明 幹事：馮錦麟 梁小天 梁振持 鄧浩柏 劉乃文 周天彪 蔡榮湘 何仲滔 黃閑 黃耀文 李南 黃洪 溫福 胡祥章 陳國光
建設股：正主任：何九 副主任：盧世同 黃堅南 顧問：招永泰 幹事：洪作成 盧世皆 王生 曹近文 曾廣耀 曹璧光 蔡炳坤 羅年 趙仕雄 周志耀
糾察股：正主任：梁柱 副主任：李樂朋 彭少雄 曾敬才 幹事：羅球 羅耀晃 梁有 張敖 李伯強 姚強 葉竹 梁華 林倫勝 伍伯華 李亞拾 阮志森 葉旺 何耀 鄭銳
法務股：正主任：麥泰開 楊慕貞 副主任：黎翠嬋 幹事：聚蓮院全體女居士 黃麗英 鄭池 達慧 彭甜 黎福 陳銀 黎亞鴻 周運轉 戴姑 李桂芳 盧有興 陳彩玉 陳金玉 蘇靜慧 李慧修 鍾玉屏 梁靜金 羅隱財 梁蘭 呂義琴 徐耀歡 朱愛池
齋務股：正主任：麥泰開 幹事：大光堂及飛霞精舍全體女居士

招待股：正主任：溫明輝 副主任：馮美棠 阮覺靈 劉溥天 幹事：陳平池 黃耀基 劉晨鐘 曹南
 昆 張伍根 何傑球 張金水 關姑娘 張金蓮 英麗芳 容光慶 鄧朗時 梅福強 蘇燕駒
 梁燕玉 鍾亞蔡 雷玉 黃潔女 當家師 張善添 郭俏容

巡值股：正主任：劉育廷 副主任：甘志薰 駱震堃 周三 幹事：雷伯熙 莫鏡秋 蕭炳璋 張觀橋

交通股：正主任：范枝南 副主任：李志成 陳景南 王德廣 幹事：盧忠 徐隆成 呂國榮 周其功
 陳自關 藍志成 馮其祥 何景焯 梁汝昌 何國棟 曾法顯 陳球 莫根 崔保 梁芹 劉
 均 鄧森 譚榮 盧鑒

消防股：正主任：黃松彬 副主任：盧國賢 李天保 幹事：黃洪清 梁永瀏 陳培賢 譚柏周 黃洪
 雲 梁祺盛 曹祥 林泉 碧山亭天后會同人

衛生股：正主任：羅廣霖 副主任：黃治平 世界紅卍字會

遊藝股：岡州會館 曇花鏡影慈善劇社 星華音樂劇社 國聲音樂社 幽谷音樂劇社 番禺會館 東安會
 館 八和會館 普福會館 鐘聲音樂社 鈞天音樂社 中山會館 鶴山會館 古城會館 海天游
 藝會 順德沙溪黃族同鄉會 機器工會 娛樂堂 華人洋服工會 中華印刷業工會 梁氏總會
 華人銅樂互助會 國民協進社 嚶嚶俱樂部 樂間俱樂部 華人機器商行

各區募捐芳名

主席團特別隊：鄧炳耀 黃晉藩 任國源 廖榮坡 邱錦釗 林海天 林衛民 魯福基 李植興 李仲
 銘 潘潔夫 歐少初 王仲星 劉耀 阮覺靈 陳作民 黃德文 袁應波

第一區正主任：阮覺靈 副主任：劉少珊 黃道明 黃煥聰 胡秋洪 鄧朗時 區伯元 屈鳳娥 黃心
 開 娉姐 七姐 琼姐 胡永煊

第二區正主任：關英士 副主任：莫鏡秋 甘志薰 黃治平 李德銘 駱震堃 劉溥天 謝成裕 鄭就
 李天保 張達泉 李覺生 周三 葉芳圃 曹敬才 馮福祺 李永耀 鄧杜梓 林子均
 陳大亨 黃江仁 劉彩仙 梁梓 潔女 彭勝甜 蘇燕駒 梁燕玉 鍾亞蔡 雷玉

第三區正主任：馮家駒 副主任：馮榮 許桂榮

第四區正主任：黃信滿 副主任：李永耀 邱國文 鄧枝 黃裕光 范枝南 鄧任之

第五區正主任：陳作民 副主任：崔信廷 劉立卿 陳景南 盧鑒 梁竹才

第六區正主任：彭少雄 副主任：蔡炳坤 黃劍雄 李樂朋 李義 容光慶 黃波凡 王燦

第七區正主任：魯福基 副主任：袁本立 曹近文 梁柱 方誦清 劉慶祥 潘霖端 鄧蘇 潘寶榮

特別區 碧山亭正主任：鄧梅山 副主任：郭炳才 羅和溢
 芋峽塘正主任：鄭潮炯
 軍港 正主任：梁熾

進支總目

緣薄捐肆萬玖仟捌佰叁拾柒元貳角五占正
 特別捐壹萬叁仟肆佰 拾元正
 附薦叁萬零零壹拾元正
 香油陸仟肆佰貳拾叁元玖角五占正
 破地獄伍仟柒佰貳拾肆元五角正
 名譽章貳仟零壹拾貳元正
 佛章壹仟玖佰貳拾元零肆角五占正

社團章陸佰叁拾元正
 齋券叁仟伍佰叁拾貳元正
 佛船壹佰元正
 板料貳拾捌元五角正
 十一柱合計進銀壹拾壹萬叁仟陸佰貳拾捌元陸角五占正

棚廠柒仟玖佰元零零叁角正
 音樂台臨時辦事處叁佰貳拾五元正
 道壇路燈柱陸佰零玖元五角壹占正
 紙紮諸帛伍仟玖佰零捌元捌角正
 建設及木料陸佰捌拾叁元叁角五占正
 僧道民經費肆仟壹佰壹拾元正
 破地獄貳仟捌佰捌拾叁元正
 職員福食經費叁仟捌佰伍拾壹元壹角壹占正
 神福祭祀壹佰肆拾玖元柒角正
 三屬先靈神位銅牌伍佰貳拾元正
 襟章佛章陸佰伍拾貳元正
 文具租燈枱椅貳仟陸佰捌拾陸元捌角正
 漆料沙石玖佰玖拾捌元壹角正
 廚房用具陸佰捌拾貳元貳角捌占正
 車費薪金貳仟陸佰零壹元捌角五占正
 消防隊警察伍佰柒拾壹元叁角五占正
 雜用叁仟肆佰叁拾玖元貳角五占正
 撥交碧山亭公所柒萬五仟零五拾陸元貳角五占正
 十八柱合計支銀壹拾壹萬叁仟陸佰貳拾捌元陸角五占正

天地符合

岡州會館 寧陽會館 南順會館 中山會館 惠州會館 番禺會館 東安會館 三水會館 肇慶會館 清遠會館 花縣會館 鶴山會館 順德會館 高要會館 同立

一九五五年歲次乙未 八月 吉日穀旦

廣惠肇碧山亭公所一九五八年超度幽魂萬緣勝會宣言並序

序

蓋聞低眉菩薩，灑甘露而救蒼生；怒目金剛，覆慈雲而憐赤子。無邊佛法，宏開不夜之門；道妙通玄，廣設華陽之會。是使遊魂蕩魄，獲乘黃鶴而返西天；餒鬼窮魑，得嚙金丹而登仙界。所以戊戌之秋，桂菊之候，廣惠肇碧山亭公所當年董事，三屬僑賢，緣結萬善，醮建三壇，香繞兜羅之樹，蓮開七寶之池，宣佛經於道場。紅魚卜卜，念阿彌於法座；青磬丁丁，梵音聲開遐邇。法樂響徹雲衢，斯時佛子現金身，到處念超生之咒，道人敲鐵板，沿壇誦救苦之經。法雨慈雲，一時遍佈；號寒露水，三界咸沾。然而吊愁山之滯魄，冬不寒號，濟苦海之幽魂；日無乏食。端賴仁人義士，同生愷切之心；善女信男，共奮捐資之念，解貫朽之贏餘，抒生平之方寸。集腋成裘，同襄善舉。用能勝會超幽，連宵七晝，並且餘款購山，以安窀

窳。遂使深山窮谷，猿鶴不感荒涼；幽壑僻郊，草本無虞慘淡。如斯美德，詎可弗彰。追思煙閣，曾流萬載之名；溯念雲台，也着千秋之譽。勒碑刻銘，藉以崇德紀功；援筆成文，亦即婆心勸善。

第六十六屆 正理事長：陳作民 副理事長：王維駒 正總務：李德文 副總務：盧國賢 財務：李仲銘 監事長：鄧炳耀

理監事：周松發 吳佛生 胡灼坤 王有德 黃裕光 李國平 駱震堃 駱衍聯 繆少泉 黃子雲 李廉周 黎寶泉 宋錫賤 呂福鑾 陳東海 譚秋 盧世同 劉森 李振中 蕭炳鈞 劉少珊 郭耀光 黃堅南 陳榮昌 潘安活 盧強 廖耀東 莫卓輝 吳冠文 朱慶南 鄭桂樵 黃松桂 吳才 阮雄才 謹識

大會文書股正主任翁立夫撰

宣言

夫大士興緣，廣設冥陽之會；阿難啓教，宏開甘露之門。天人鬼畜，咸從箇裏超昇；緇素宗親，盡向此中解脫。昔梁武帝之所以設盂蘭盆齋者，意在斯焉。我廣惠肇碧山亭六年一度舉行一次超度幽魂萬緣勝會，大悲拔苦，大慈予樂，消除無量罪愆，解釋無邊冤結，實鬼佩神欽之盛事也。故是年六月十二日籌委會秉承三屬同人大會意旨，於農曆八月廿八日開壇，一連三晝四夜。是時也，燭蒸香薰，諸法莊嚴，皆齊備已。僧道尼於施食壇前舉讚起香，舉佛號誦往生咒，淨極光通達，寂照含虛空，業障冰消，嘉祥雲集，生者得福，死者得度。其功得之偉大為何如哉！抑尤有進者，萬緣勝會之收入除支出外倘有盈餘，悉歸購山基金，實有一舉而兩得者也。檢閱過去本亭每屆舉辦萬緣勝會之成果，對於增置山地與其他設施，有莫大貢獻。查本亭現存未用山地面積有限，苟無復繼，窳窳何安？願我三屬善信，有錢出錢，有力出力。喜捨者同證菩提，樂捐者咸臻覺路，功無虛棄，福有攸歸，善哉善哉。謹此宣言。

大會職員芳名錄後

大會委員：李時珍 黃耀富 王維駒 陳章耀 盧澄波 陳國棟 陸念安 廖耀東 吳冠文 黃裕光 劉育廷 陳景南 李金炳 黃星輝 鄧兆祥 甘志薰 胡永煊 陳良 劉森 馮福祺 錢寶然 梁小天 翁立夫 陳金揚 鄧社梓 林子均 李國平 羅之榮 駱震堃 陳容晃 陳灼 黃子雲 盧國賢 李廉周 黃堅南 吳浩恩 李河機 潘安活 譚天鐸 梁占鴻 周德 朱慶南 宋子受 任超賢 陳東海 譚秋 盧世同 周松發 黃炳鈞 孫榮光 莫傳楷 劉少珊

主席團：李時珍 黃耀富 陳國棟 楊榮興 潘霖端 黃均南 蔡振華 盧澄波 黃章甫 何錦新 張其 馮家駒 李仲銘 呂偉覺 劉耀 劉育廷 曾順貞

財政團：盧澄波 梁元浩 鄧炳耀 曾紀辰 廖榮波

總務股：正主任：王維駒 副主任：陳章耀 協理員：曾均獻 王有德 吳垣國 鄧煜芬 陳仲端 梁振持 梁妙江 梁棣炎 吳蘇 鄭胡椒 鄧社梓 蕭卓倫

文書股：正主任：翁立夫 副主任：譚天鐸 吳浩思 協助員：李文 陳蕙芳 何錫輝 葉蔭祺 杜六坡 林漢炎 李實光 呂鏡泉 梁小天 李集成 李文富 韋安 李濤 黃鐵魂 黃任之 任超賢 陳錫松

交際股：正主任：莫傳楷 副主任：馮福祺 葉耀森 曾巧群 胡灼坤 葉勤生 李忠信

徵求股：正主任：李永耀 副主任：唐啓光 協助員：黃堅南 蕭華石 謝錦榮 馮家駒 馮榮 劉立卿 鄧梅山

建設股：建造行全體代表 正主任：林玉奇 副主任：盧世同 顧問：招永泰 協助員：胡秋洪 莫卓輝 戚烈 黃立爵 司徒禮 聶錦文 徐滄 廖玉球 陳序 關炳垣 黃錦文 關炳賢 鄭信 鄭桐 林大

- 佈置股：正主任：李河機 副主任：黃子雲 協理員：羅國光 盧金順 李拾 呂國榮 李亞球 譚生 鄧光 章才富 袁繼 李洛機 張昇鴻 黎福基 陳恆光
- 採購股：正主任：黃星輝 副主任：譚秋 協理員：馮榮 葉海泉 黃廣惠 梁兆本
- 倉庫股：正主任：劉少珊 副主任：陳東海 李金炳 胡永煊 協助員：謝錦旋 區瑞麟 盧曜槐 陳永爽 何福 熊威 劉國銳 鄧蘇 甘平釗 陳澤 郭炳才 劉達初 宋子受
- 招待股：正主任：李國平 副主任：周松發 高聘嬌 協助員：朱慶南 陳容晃 劉森 孫榮光棣姐 彭秀瓊 黃栢庭 張寶勤 馮景星 連姐 黃杜珍 姚鳳英 曹南昆 譚榮楷 寬姐 李鑑禎 胡鏡鈿 黃心開 瓊姐 羅梅 嬋姐 愛姐 七姐 三姐 七姐 崧姐 枝姐 七姐 葵姐 勝姐 七姐 煥姐 葵姐 荷姐 發姐 好姐 黃群姐 黃亞便 葉亞香 林玉蓮
- 交通股：正主任：潘安活 副主任：李廉周 協助員：羅之萊 林子均 陳全楊 周德 陸溢屏 陳文坤 陳金波 黎寶泉 余福華 區松發 沈有添 陳如錦 譚健 梁德鈞 陳國強 陳友森 賴祿 黃華就 梁錦培 麥傑 尹森 鄭譚發 黃槐 關炳駒 劉國盈
- 巡值股：正主任：梁占鴻 副主任：盧國賢 協助員：甘志薰 陸念安 鄧杜梓 陳良 鄧兆祥 駱震堃 李興 莫紹周 李昌 鍾居 劉明 趙南
- 糾察股：正主任：梁柱 副主任：陳灼 協助員：錢寶然 蕭炳鈞 鄭銳 何福成 林倫勝 周錦全 張一鳴 羅連 陳林成 劉國張 王發 王亞就 何有才 劉福來 羅月 吳長培 溫梓成 彭江 林江 吳日南 沈章 李維 梁榮照 梁亞維
- 消防股：金榜山亭天后會全體代表正主任：黃洪 副主任：羅和溢 顧問：李寶堃 協助員：羅亞祐 羅來 黃閏 林泮 羅六 鍾老泗 羅日成 羅潤福 黃年安 黃財 黃金江 黃牛安 黃池發 陳瑞祺 陳志 李培 李柏強 鄧鴻漢 郭官帶 張敖 駱明 姚強 羅耀晃 黃傳淦 王樹基 王富 袁照 羅年 羅榮發 羅榮基 方澤 馬財 朱燦林 葉竹 羅成深 黃龍 潘鉅 羅蘇
- 遊藝股：正主任：星華音樂劇社 副主任：曇花鏡影劇社 國聲音樂社 協助：華人銅樂互助會 星洲梁氏總會 岡州會館樂劇部及醒獅團 廣幫客棧行 中山會館音樂戲劇部 鐘聲音樂研究社 嚶嚶俱樂部 娛樂堂互助部 番禺會館音樂部 東安會館音樂部 鶴山會館醒獅團 西樵同鄉會 順德會館音樂部 南順會館音樂組 廣幫豬肉行 建造行 順德沙溪黃族同鄉會 廣東黃氏互助社 寧陽會館音樂部 八和會館 幽谷音樂劇社 晉福會館 古城會館 海天游藝會 華人洋服工會 白鶴派體育會
- 法務股：正主任：楊慕貞居士 副：勝因法師 靈清博 觀意庵 譜祺傅 昌熙傅 協助員：鑑傅 松根傅 耿帆傅 均傅 勝傅 真傅 坤傅 善勤傅 達戒傅 蘇傅 紹芬傅 仰傅 錦添傅 心明傅 培傅 華傅 榮光傅 細根傅 全傅 潤傅 苦樂菴 法華菴 波惹精舍 菩提蘭若 慈雲佛堂 度明菴 圓覺盧 自度菴 普福堂 大光佛堂 度善菴 慈靜菴 定修菴 佛學研究社 隱性覺 隱修堂 聚蓮苑 三寶堂 觀音樓 萬佛堂 桃園佛堂 合成堂 觀音山 靈隱小築 普光蓮社 芳傅有傅
- 齋務股：正主任：菩提林 六和園 副主任：自度菴 度明菴 聚蓮苑 普福堂 菩提蘭若 協助：慈靜菴 正念菴 聲聞菴 寶覺菴 苦樂菴 福盛菴 定修菴 法華菴 度善菴 隱性覺 隱修菴 三寶堂 圓覺盧 慈雲佛堂靈隱小築波惹精舍佛學研究社 桃園佛堂
- 衛生股：羅廣霖 黃潤波 英國紅卍字會
- 稽查股：正主任：黃裕光 副主任：謝錦榮 黃堅南 吳冠文 廖耀東
- 遊藝股補漏 廣惠肇李氏書室音樂部 中國精武體育會

進支總目

進齋券銀玖佰三十元正
 進參觀券銀壹千五百四十一元三角正
 進自由捐銀壹千五百五十五元七角五占正
 進販賣場香油銀玖百一十五元正
 進各站香油銀肆千五百三十九元八角正
 進佛章靈符銀壹千一百五十元正
 進仙橋佛船銀壹千四百八十四元正
 進附薦邊破地獄銀肆萬貳千二百一十元正
 進緣部捐銀伍萬四千八百三十元零九角五占正
 進特別捐銀貳萬玖千二百四十元零四角五占正
 進獻捐銀叁千四百五十元正
 進襟章捐銀壹千一百六十元正
 合計收入銀壹拾萬三千零零柒元二角五占正

支法務銀捌仟玖百六十一元四角正
 支建設銀壹萬四千二百九十七元四角正
 支齋務銀壹仟零二十元七角五占正
 支紙扎銀柒仟一百四十五元七角五占正
 支交通車費銀肆仟三百一十九元零五占正
 支廣告銀柒佰六十九元五角正
 支印刷銀叁仟一百零八元一角正
 支遊藝銀肆仟零一十元正
 支薪金及津貼銀肆仟四百六十一元五角正
 支郵票銀貳百四十四元三角正
 支文具鐵櫃貳佰二十一元正
 支佈置銀伍佰六十九元六角正
 支電器銀伍仟玖佰六十元正
 支佛章襟章銀壹仟貳百二十二元九角正
 支聯誼銀伍佰零八元正
 支保險銀貳佰二十四元七角五占正
 支福食燃料銀貳仟八百九十九元七角二占正
 支修理銀伍佰一十元零三角五占正
 支募捐費銀貳仟三百九十七元一角正
 支什用銀貳仟零五十七元八角正
 支文具銀玖百七十六元正
 支用具銀四百零四元四角五占正
 支撥交廣惠肇碧山亭公所購山基金柒萬陸仟六百七十七元八角三占正
 合計支出銀壹拾肆萬三千零零七元二角五占正
 天地符合

岡州會館 寧陽會館 中山會館 南順會館 番禺會館 東安會館 三水會館 惠州會館 花縣會館 肇慶會館 順德會館 清遠會館 高要會館 鶴山會館 增龍會館 全立

公曆一九五九年歲次己亥八月

穀旦

非非電版造

新嘉坡廣惠肇碧山亭超渡幽魂萬緣勝會

大會主席：陳國棟撰

宣言

蓋聞十層地獄，全為攝魄之都；一界幽冥，盡是勾魂之域。閻王殿上，馬面猖狂，判吏枱前，牛頭肆虐。未分皂白，夏楚橫施，或遭油鑊之烹，或受刀山之苦；或被鋸體之刑，魄遭慘斷！或為池蛇之咬，魄受鱗傷！或永禁阿呼，長望日連悲夜月；或久淹露壙，任隨黃葉泣西風，暮暮朝朝，蕩魄誰憐鮮飽？悲悲切切，遊魂孰憫號寒？劇憐億萬幽魂，沉淪苦海！安得大千世界，渡以慈航？

是故本會同人，痛冥刑之慘酷，願發慈悲；憫眾鬼之凄其，萬緣六結，僧民道俗，廣推法輪，七晝連宵，普施斛食，萬花飛舞，誦來梵唄之經；七寶莊嚴，現出瑜伽之座，所祈水澄湯鑊，火滅刀岡，入森羅盡覩慈顏，寬冥獄莫教變相。凶終夭折，浩劫皆超；宿孽前冤，沉魂畢渡，特是諸因果事，不到拈花會上，邈矣無憑，敢請大歡喜人，躬臨選佛場中，隨緣附薦。

惟是孟盆掛服，當非一木能支，水陸張燈，端藉眾人將伯；兼之餘款清山，以安窀穸。伏望仁人義士，萬貫莫吝腰纏，善女信男，一銖不嫌手擲。將見一飯頻施，定必鴻恩報我。有衣能解，亦知餘熱依人，澤既及於幽冥，福自求於照着；斯為美矣。豈不善哉！

主席團

陳國棟 謝錦榮 黃樹芬 黃富南 羅廣霖 梁作才 盧庭蘇 陸文領 劉耀 王鼎 羅日昇 廖興 馮福祺 邱福成 葉益靜 鍾佛儒 黃克強 李九恆 甘志薰 黃滿 梁元浩 潘霖端 周龍 王德廣 鄧星海 張榮 陳炎林 何耀平 李仲銘 郭興業 陳仲英 何榕淦 馮家駒 曾紀辰 鄧炳耀 葉惠中 劉六英 梁潤之 蔡炳坤

大會委員

陳國棟 謝錦榮 關耀森 劉森 廖興 蕭照容 胡錫章 賴添才 黃裕光 許社佳 吳浩恩 陳榮昌 黃星輝 阮鴻志 盧強 溫星南 陳伯新 廖耀宗 廖耀東 鄭桐 梁占鴻 周錦玲 鍾華火 李國平 潘允懷 張棣報 梁小天 孫榮光 張觀橋 劉少珊 阮信興 陳順強 駱衍聯 駱卓友 楊教忠 孝廉 周 呂昌 郭華耀 翁立夫 盧澄波 譚秋 陳章耀 陸顯昌 黃浩平 周松發 羅耀枝 吳才 曾添連 梁榮洪 岑汝森 何汝明 曾順貞 陸文耀 雷陞泰 任超賢

執行委員

主 席：陳國棟 副主席：謝錦榮 關耀森 劉森 廖興 蕭照容

總務股：主席：關耀森 副主任：劉森 溫醒華 熊堅 李福鴻 錢炳 盧庭蘇 蔣文甫 何富源 黎乃裳

財務股：主任：廖興 副主任：廖耀宗 鍾日興 莫榮山 廖漢耀 歐陽子堅 陳鴻發

文書股：主任：黃裕光 副主任：蕭卓倫 梁小天 任超賢 李文 劉晨鐘 謝碩峯 林文廣 余煒文

黃錦成 黃蔭祺 李集成 呂鏡泉 陳慧芳 何錫輝 梅庭桐 李寶光 鍾佐芳 譚景生 歐陽兆基

出納股：主任：廖耀東 副主任：羅耀枝 廖福成 廖志強 廖志昇 夏致屏 陸鏡棠

採購股：主任：黃星輝 副主任：譚秋 陳東海 黃廣惠 陸榮標 劉慶泉 盧永安 梁兆本 葉海泉

建設股：主任：鄭桐 副主任：阮信興 楊教忠 司徒熾 黃立爵 聶錦文 胡秋洪 廖玉球 周德 張潮疊 黃添 蔡彥 曾秉桂 盧世同 戚烈 林文 徐滄 吳景文 鄭信 洪作成

廣播股：主任：郭華耀 副主任：陸顯昌 馮福祺 郭溢成 杜德富 余福華 李耀枝 鄧裕啓 潘慧枝 蕭景文 郭兆琦 麥志能

交通股：主任：張觀橋 副主任：陳榮昌 李廉周 陳文坤 李坤勝 陳金波 李掌基 梁振持 陳兆羨 黃松景 馮桔耀 陳平記 陳孟芳 陳祥光 譚兆寧

法務股：主任：曾順貞 副主任：昌熙傳 恩緣法師 靈清傳 慧堅傳 隱性覺 譜祺傳 三寶堂 楊慕貞 度明庵 飛霞精舍 先天道壇 彭素雲 鑑傳 松根傳 耿帆傳 均傳 勝傳 真傳 坤傳 蘇傳 達戒傳 紹芬傳 仰傳 普福堂 錦添傳 度善庵 慈靜庵 心明傳 培傳 細根傳 全傳 潤傳 苦樂庵 法華庵 波慈精舍 菩提蘭若 慈雲佛堂 圓覺盧 閩度庵 大光佛堂 司祝雷玉 司祝關猷德 司祝龍佩珍 華傳 榮光傳 佛學研究社 隱修堂 聚蓮苑 觀音樓 萬佛堂 合成堂 觀音山 靈隱小築 普光蓮社 芳傳 有傳 司祝黃秀蘭 司祝娥姐 司祝陸秀英

齋務股：主任：邱玉蘭 副主任：黃治平 簡達賢傳 度明庵 聚蓮苑 普福堂 佛世界 菩提蘭若 飛霞精舍 大光堂 黃益民 賴學潛 委員：慈靜庵 正念庵 聲聞庵 苦樂庵 福盛庵 法華庵 度善庵 隱性覺 隱修堂 三寶堂 圓覺盧 慈雲佛堂 靈隱小築 波惹精舍 佛學研究社

衛生股：主任：黃瀾波 副主任：羅廣霖

游藝股：主任：胡錫章 副主任：溫星南 岑汝森 星華音樂劇社 曇花鏡影慈善劇社 國聲音樂社 華人銅樂互助會 星洲梁氏總會 岡州會館樂劇部 岡州會館醒獅團 廣幫客棧行 中山會館音樂戲劇部 鐘聲音樂研究社 嚶嚶俱樂部 番禺會館音樂部 東安會館音樂部 鶴山會館醒獅團 西樵同鄉會 順德會館音樂部 南順會館音樂部 廣幫豬肉行 建造行 順德沙溪黃族同鄉會 廣東黃氏宗親會 寧陽會館音樂部 八和會館 幽谷音樂劇社 晉福會館 古城會館 海天游藝會 華人洋服工會 白鶴派體育會 廣惠肇李氏書室音樂部 精武體育會 何思成堂 楊慶 吳氏書室 譚氏宗社 恩平同鄉會 增龍會館音樂部 岡州會館飛車隊 務本白鶴健身社 陸栢林 岡州會館醒獅團

交際股：主任：陸文耀 副主任：張棣報 陳維銳 黃耀基 陳澤霖 陳子焜 梁汝昌 錢寶然 李偉洪 陸文漢

主任：周松發 副主任：許社佳 賴添才

佈置股：主任：陳章耀 副主任：曾添邊 朱慶南 曾焯連 盧福鴻 陳孔甫 陳載洪 陳鎮深 黃國慶 歐陽樹森 林亞根 麥靈清 區天送 黃閑 李南 溫福勝 黃石振 吳仁安

徵求股：主任：李仲銘 副主任：馮家駒 馮榮 謝錦榮 唐啓光 鄧朗時 李永耀 林泮 郭炳才

推銷股：主任：呂昌 副主任：吳浩恩 黃盈球 羅煥好 卿姐 愛姐 笑姐 開姐 歐陽八 桂森 歐陽瓊 歐陽玉 歐陽歡 歐陽弟 娟姐 黃亞弟 黃連好 黃達好 黃亞富 黃亞群 陳亞有 歐陽雲 歐陽喜 李月崧 李順森 何啓成 袁亞鳳 歐陽荷 袁亞荷 歐陽好 黃亞平 歐陽法 歐陽眉 歐陽英 歐陽轉

招待股：主任：李國平 副主任：盧澄波 陳順強 陳惠芳 黃麗英 翁惠華 陳惠瓊 李麗娟 蕭水如 胡順才 郭秀霞 郭鳳鸞 陳月屏 李亞蘭 呂寶如 莫玉蓮 黃淑娟 何瑞芳 蔣寒枝

陳鈞平 汪金妹 盧美蓮 溫美娟 梁彩雲 陳玉萍 李月琴 張二妹 張三妹 黃潤群 林玉蓮 陳瓊珊 楊略照 藍佩英 張美瑛 陳日浩 何榮光 李愛蘭 麥萍好 鄭樂如 莊淑信 楊儀卿 李玉珍 胡鏡鋼 馮景星 李錫初 羅成 張永勤 區進 阮雄才 劉思 王松 何勤思 劉蔭蕃 邵庸居 阮炳坤 邱福基 梁燕玉

會計股：主任：翁立夫 副主任：梁肇元 曹南昆 黃汝楫 黃寶金

調查股：主任：蕭照容 副主任：周錦玲 鍾華文 吳才 孫榮光 邵光 鄭明 張裕輝 朱慶南 梁業 練全 莫熾昌 黃紫明

糾察股：主任：盧強 副主任：陳伯新 雷陸泰 顧問：岑禮和 委員：盧四 麥桂芬 劉富榮 梁啓耀 麥啓光 楊璧如 莫裕銘 胡桂森 陳住 唐忠 吳球 曾慧蓮 黃潤群 曾錦方 冼瑞香 三郭

消防股：主任：梁占鴻 副主任：羅和溢 梁華章 林泮 張敖 羅東 羅六 姚強 高建東 羅潤福 馬財 梁子照 李培 陳忠 羅榮發 鍾老泗 陳瑞祺 鄧鴻漢 駱明 羅日成 黃傳淦 黃年安 黃安記 黃財 李栢強 梁鉅 羅成深 羅榮基 羅祖輝 王樹基 王發 潘曾 方澤 羅添 胡才 許汝 李炳祥 楊長 陳蘇 黃球 梁子明 梁同樂 彭光 黃金銓 陳強 梁棣 黃加德 鍾奕 莫衡兆 楊國勝 胡清泉 吳炎鴻 何亞成

巡值股：主任：阮鴻志 副主任：駱卓友 王其忠 江浩良 劉葉強 陳富成 薛漢嶸 馮德源 區耀典

檢收股：主任：駱衍聯 副主任：何汝明 胡應松 韋兆基 秦兆 鄭寶柱

倉庫股：主任：劉少珊 副主任：潘允懷 朱次波 胡永煊 陳才 曾廣明 林重煒 梁國榮 唐悅添 馮榮 謝錦旋 陳永爽 宋子受 劉國銳 張宏 張錫芳 郭炳才 黃細九 陳澤 關華紹 張勝偉

總收來銀壹拾貳萬貳仟玖佰零伍元陸角正 總支出銀柒萬貳仟伍佰陸拾貳元零柒占正

比對外結存銀伍萬零叁佰肆拾叁元伍角叁分正

總存銀撥入本公所清理舊山之賬戶內

天地符合

寧陽會館 岡州會館 中山會館 南順會館 番禺會館 東安會館 三水會館 惠州會館 花縣會館 肇慶會館 順德會館 清遠會館 高要會館 鶴山會館 增龍會館 恩平會館

全立

一九六五年 月 日 穀旦

第七屆超渡幽魂萬緣勝會紀事

廣被神祐，惠及幽靈，肇國安民，碧天慈雲增彩，山色長青，亭務法雨宏施，公益盡粹，共結無邊之勝果，所有善報，咸沾我佛之麻光。

緣由一九七六年度第八十三屆理監事，乘同人大會委辦第七屆萬緣勝會，三壇禮誦，七晝連宵，高登蓮台，開淨土於碧山，廣結萬緣，渡無依之孤魂，發菩提心願，宣覺路同開，法事與特刊盈餘十二萬有奇，悉歸公所，功德偉鉅，福有攸歸，是以爲紀。

順附是屆負責人選如下恕不稱呼

法務顧問：畢俊輝 曾順貞

募捐顧問：陳作民 崔信廷 關勳賀 關德泉 方焯佳

事務顧問：李時珍 陳國棟 謝錦榮 陳灼 關耀森 陳章耀 廖耀宗 郭興業 陳玉生 林繼祖 李廉周

主席：羅榮基 副：何榮章

總務：李順森 副：伍善民

委員：何成 盧四

財務：鄭桐

委員：曹南昆 梁金順 陳平 梁業 鄭連德 馮森 吳冠民 吳財

總監督：唐上全

採購：梁少達 冼玉庭

委員：黃東成 朱慶南

倉庫：何成 李耀枝

委員：王松 鄭連德 何錦麟

齋務：何策堅 熊堅

委員：盧福鴻 何鐵山

文書：何善斌 梁少達 李大傻 關兆濟 郭明 馮錦心 梁亞蘇 黃東成

法務：黃東成 鍾華火

委員：熊堅 何錦麟

佈置：陳常基 阮信興

委員：朱國榮 李敏賢 冼森 杜旺仔 陳景南 陳炳祥 冼玉庭 王松

販賣：何文忠 黃教良

委員：胡應松 何鐵山 馮錦心 陳景南

宣傳：李大傻 杜旺仔

委員：黃教良 梁業 李耀枝

攝影：朱國榮 雷陞泰 陳常基 李敏賢

交通：盧四 李敏賢 胡應松 盧福鴻 陳兆羨

消防：羅和溢 張敖

委員：羅素夏 駱明 黃閑 鍾老四 梁子照 胡浩光 羅潤福 潘鉅 梁占鴻 羅照林 黃龍 陳忠 陳蘇 胡才 梁鉅 羅來 王富 陳壽全 鄧鴻漢 黃傳淦 梁勝 羅祖輝 郭官帶 王發 羅榮基 馮炳仁 羅榮發 方澤

糾察：陳兆羨 黃才

委員：王松 胡應松 杜旺仔 陳炳祥

招待：梁亞蘇 曹南昆

委員：朱慶南 馮錦心 雷陞泰

遊藝：岡州會館：英振澤
順德會館：譚子安
南順會館：胡華亨
甯陽會館：陳榮昌

委員：恩平會館：何福鴻
古城會館：劉國銳
三水會館：盧樹威

鶴山會館：李榮

中山會館：梁慶楣

精武體育會：謝勝仁

鶴僑醒獅團：羅榮基

幽谷音樂劇社：黃瑞福

白鶴派體育會：曾德

特刊編輯委員：馮錦心 梁少遠 何善斌 林保棠 梁亞蘇

廣告：何棠章 李耀枝

李順森謹識

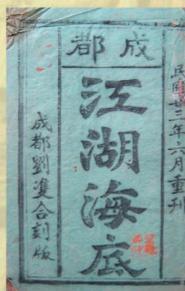
西元一九七八年三月一日立

活動消息

History and Anthropology Lecture Series (15)
第十五屆歷史人類學工作坊

**Speaker: Professor Cynthia Brokaw
(Brown University)**

講者：包筠雅教授（布朗大學）



2013 · 4 · 25 14:30-16:30

**Book Production and Cultural Integration in a Qing
Borderland: The Case of the Yuechi Block Cutters**

清代邊疆地區的書籍印刷與文化整合
——以岳池刻工為例

Yong Fong Tang, Department of History, Sun Yat-sen University
(Xingang Xi Road, Guangzhou)
中山大學歷史學系永芳堂（廣州市新港西路）

Language 語言: English 英語

2013 · 4 · 29 14:30-16:30

**Mapping the Production and Circulation of Texts in Qing China:
A Preliminary Study**

清代中國的書籍出版與流傳初探

Room 3311 (Lift 17, 18), Academic Building, HKUST
(Clear Water Bay, Kowloon)
香港科技大學教學大樓3311室（Lift 17, 18）
（九龍清水灣）

Language 語言: English 英語



Enquiries 查詢

Tel 電話: 2358 7778

E-mail 電郵: schina@ust.hk Website 網址: schina.ust.hk

Organizers

South China Research Center, The Hong Kong University of Science and Technology
CUHK-SYSU Centre for Historical Anthropology, The Chinese University of Hong Kong
主辦：香港科技大學華南研究中心、香港中文大學—中山大學歷史人類學研究中心

The UGC AoE Scheme: The Historical Anthropology of Chinese Society
卓越學科領域計劃：「中國社會的歷史人類學研究」

《田野與文獻：華南研究資料中心通訊》讀者回條*

____更改地址

____新訂戶

姓名 (Name) : _____ 先生 / 女士 (Mr / Ms.)

服務機構 (Institution) : _____

通訊地址 (Mailing Address) : _____

電話 (Phone) : _____ 電子郵箱 (E-mail) : _____

*上述資料只用作華南研究資料中心系統通訊之用。

田野與文獻：華南研究資料中心通訊

Fieldwork and Documents:

South China Research Resource Station Newsletter

徵稿啟事

- (一) 本刊由「香港科技大學華南研究中心」出版。
- (二) 本刊為季刊，每年出版四期。分別為一月十五日、四月十五日、七月十五日和十月十五日。
- (三) 本刊接受有關華南地域社會研究的學術動態介紹，包括學術會議、研討會紀要；研究機構、資料中心介紹；田野考察報告及文獻資料介紹等。
- (四) 來稿必須為從未發表的文章。
- (五) 來稿中、英文不拘，字數原則上以不超過五千字為限。
- (六) 截稿日期為一月一日、四月一日、七月一日和十月一日。
- (七) 本刊不設稿酬，來稿一經刊登，作者將獲贈該期十本。
- (八) 來稿可以原稿紙書寫，或以電腦文件方式寄本刊。
- (九) 來稿由本刊編輯委員會審閱。
- (十) 收稿地址：

(1) 香港九龍清水灣道

香港科技大學華南研究中心

《田野與文獻：華南研究資料中心通訊》編輯部

黃永豪先生收

電郵：schina@ust.hk

(2) 中國廣州市

中山大學歷史人類學研究中心轉

《田野與文獻：華南研究資料中心通訊》編輯部

黃曉玲小姐收

電郵：hshac@mail.sysu.edu.cn